NAUJIENOS — PART 2 — Chicago 8, Illinois—Šeštadienis, vasario 16 diena, 1957

Naujienų Antroji Dalis

NR. 352 CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJOS LEIDINYS XIII METAI

KALBOS DALYKAI

REDAGUOJA DR. R. JONIKAS

Čia dedame mūsų senesniosios kartos kultūrininko A. Kasakaičio pasisakymą kai kuriais bendrinės kalbos klausimais. Manome, kad jis nevienur bus ne tik įdomus, bet ir pamokomas ypač jaunseniajai kartai. *K. D. RED.*

Lietuvių kalbos pabiros

Joto klausimas

Dėl joto rašymo svetimuosiuose žodžiuose sutarimo nėra tiek tarp mūsų kalbininkų, tiek spaudoje. Dažnai pasitaiko, kad viename ir tame pačiame periodiniame leidiny, net tame pačiame straipsnyje, tasai j kartais rašomas, kartais išleidžiamas. Vadinasi, tvirto nusistatymo nėra. Žinoma, čia kaltas ir vienos rašybos nebuvimas.

Mūsų kalboje nerasime nė vieno ištisinio žodžio, kurio kamiene ar galūnėje gretimai būtų tariami du balsiai ar dvibalsiai, neperskirti jotu ar kitu priebalsiu. Tik priešdėlyje gali būti du balsiai, ar dvibalsiai, neperskiriami, pavyzdžiui — *pa-akys, nu-alpti, prisi-uogauti.* Kaip žinome, mūsų kalboje *i* prieš balsius šiandien vartojamas tik priebalsiui suminkštinti: *siunčiu, niaukiasi...* Kas kita kai kuriose svetimosiose kalbose, iš kurių mes esame pasiskolinę vieną kitą žodį: tasai *i* ir prieš balsius ten tariamas atskirai. Tai va čia, neįstengdami suderinti lietuvių kalbos dėsnių su svetimųjų kalbų dėsniais (nes jie ir nesuderinami), mes dažnai ir klystame, tardami tokius žodžius, kaip antai: *patrijotas, asocijacija, socijalistas,* net *kapelijonas, jubilijatas (jubilijotas)...* Esu girdėjęs kaimo žmogų tariant žodį *patrijotas* kaip *nuteriotas*, o mokytoją tą patį žodį tariant kaip *prisiobuoliauti* — *i* ir *o* atskirai, nejungiant jotu. Jei būtų įdėtas, kur reikia, tasai gainiojamasis jotas, nei pirmasis, nei antrasis nebeklystų tardami. Dar gražiau: girdėjau vidurinės mokyklos mokytoją tariant *kapelioną*, kaip *milijoną: kapelijonas*, o rašto žmogų tariant ir rašant *jubilijatas.* Paskutiniai du žodžiai mūsų bus gauti per lenkus, iš *kapelan, jubilat* (*l* tariamas minkštai).

Vengsime rašyti jotą svetimuose žodžiuose, nuolat klaidinsime tų žodžių tarimą. Būkime pagaliau nuoseklūs: jeigu galūnėje vartojame jotą, tai kodėl negalime jo rašyti kamiene?

Ar daug kas mūsų teisingai ištars taip parašytus žodžius: *bilionas* (tūkstantis milijonų), *bilionas* (metaliniai pinigai), *balionas, galionas; biliardas* (tūkstantis bilijonų), *biliardas* (žaidimas ir įrankis); *miniatiūra, miniava; alianlas, izoliacionizmas* ir kiti? Manau, nedaugiau, kaip kokie 5%. O juk mes rūpinamės, kad visi, ir mažai raštingi žmonės, taisyklingai tartų ir rašytų, ne tik baigę aukštesniąsias bei aukštąsias mokyklas. Parašymas *kniūbščias* ar *kniūpščias*, *aukštinis* ar *augštinis* tarimo negadina, bet vengimas joto svetimuosiuose žodžiuose kažkokiais "kultūriniais" sumetimais kartais labai nemaloniai ausį nurėžia. Norėdami sekti "kultūringosiomis" tautomis, turėtume rašyti pvz. *millionas* su dviem *l*. Bet to, tur būt, nedarysime. Gaila, kad toks veikalas, kaip L. Enciklopedija, leidžiamas paneigiant tąjį elementarinį mūsų kalbos dėsnį.

Naivus, intuicija ir kt. žodžiai su *i* po balsio nevieno tariami kaip dvibalsiai. Pvz. *naivus* tariama kaip *naikinti, intuicija* kaip *tiltui.*

Balsį *u* prieš kitą balsį svetimuosiuose žodžiuose mūsų žmonės mėgsta pakeisti priebalsiu *v*. Pvz. prancūzo pavardę Šuazel ištaria *Švazelis*, Eduardas — *Edvardas.* Jei mūsų kaimo žmonės imtų patys vieni vartot žodį *situacija*, manau, kad jie tartų *sitvacija.*

Svetimųjų žodžių lietuvinimas

Balsių a ir o pakeitimas

Žinome, jog lietuvių kalbos balsis *a* tariamas trumpai; net ir kirčiuotas jis nevisada ilgas, pvz. *ràsti, šlàpti, kàkti.* Jam paprastai atliepia svetimosiose kalbose, ypač slavų, balsis *o*, kuris yra trumpas, net ir kirčiuotas. O mūsasis (savasis) *o* visuomet tariamas ilgai — ar kirčiuotas, ar nekirčiuotas. Šiam mūsišikam *o* svetimosiose kalbose atliepia kirčiuotasis *a*, nes jis tada ilgas. Vadinasi, lietuvinant svetimus žodžius, nulemia šių dviejų balsių — *a* bei *o* — ilgumas ar trumpumas. Imkime ryškiausią pavyzdį. Lenkų *smak* — *smõkas* (skonis), *smok* — *smãkas*, dgsk. *smakaĩ* (slibinas). *Pan* — *ponas, kapitan* — *kapitonas, admiral* — *admirolas, general* — *generolas.* Dažniau žmonių vartojami vardai: *Anna* — *Ona, Anton* — *Antanas-Antanaĩ, Bogdan* — *Bagdonas.* Kartais svetimasis balsis *o* pakeičiamas mūsiškiu trumpuoju *u*, ypač prieš *n, m;* — *front pruntas, kompanija* — *kumpanija, Kondrat* — *Kundrotas* ir kt. Mūsų žodžius savindamiesi, svetimieji to paties dėsnio laikosi. Pvz. *raistas* — *rojst, Gaidys* (pavardė) — *Gojdź, Balandis* — *Bolondź, Vaišnoras* — *Wojsznar, pašaras* — *poszor.*

Tik mūsų žmonės, išėję mokslą svetimomis kalbomis, yra užmiršę tąjį balsių kaitos dėsnį. Be to, inteligentai nusižiūri į svetimas tautas. Tad rašo: *istorija, advokatas, restoranas* (visur jau trumpasis *o*), *kapitalas, kanalas, žurnalas...* Šalia *generolo* turi *generalinį.* Nuo seniai įprastus žmonių vartojamus žodžius mokytiniai pakeitė "savaisiais". Pavyzdžiui, *materijolas* — jau *materialas, krištolas* — *kristalas, kaštonas* — *kaštanas...* Norėdami atlenkinti, "sukultūrinti", *džẽkono* vietoj rašo *dekãnas, prãloto* — *prelãtas.*

Šito pagrindinio kaitos dėsnio nepaisymas (skolinimasis nelietuvinant) yra didelio chaoso priežastis mūsų varduose. Taip antai: *Jonas* — moteriškas vardas *Janė, Juozas* — *Juzė, Antanas* — *Antosė, Stanislovas* — *Stanislava, Boleslovas* — str. *Balys, Bolius, Boleslava, Bronislovas* — str. *Bronius, Bronė...* Tai vis daugiausia nelietuviškųjų mūsų dvarų, miestų bei miestelių įtaka.

Platusis ilgasis balsis *e*

Visi mes balsį *e* gale skiemens kirčiuotą, išskyrus galūnę, tariame ilgai, plačiai: *kẽ—lias, pẽ—nas, mẽ—dis, nẽ—ria.* Išimtį sudaro tik kai kurios veiksmažodžių lytys: *mė—siu, mėsk, ..mėsdamas...* Taip pat ir šiaip kai kurie atskiri žodžiai: *nėt, bėt...* Vadovaudamiesi šiuo bendruoju dėsniu, mūsų kaimo lietuviai taria: *Švẽdas, Plẽdas* (pavardės), *Amẽrika* (Tauragės aps.), *Elẽnos, Magdalẽnos* (vardai). Tačiau miesto žmonės ir tūli mūsų inteligentai jau kai kuriuos žodžius taria nelietuviškai: *Švėdas, plėdas, Irėna* — *Irėnos, Amėrika...* Šisai dėsnis reikalauja, kad kirčiuotąjį *e* gale skiemens tartume visada ilgai: *arenà-arẽnos, problemà-problẽmos, kongrẽsas* ir kt. Iš karto gal tai skambėtų neįprastai, tačiau ilgainiui ausis priprastų, ir džiaugtumėsi kalbą grynai, gražiai lietuviškai.

Kai kas gali pasakyti, kad tai liaudiškumas. O mes ar ne iš liaudies kilę? Kalbos išmokę ar ne iš liaudies? Kai būsime arčiau liaudies, visiems bus sveikiau. Norime vadintis lietuviais, turime ir kalbėti lietuviškai. Visos kalbos tvarkosi savais dėsniais, kodėlgi mūsų kalba turi sudaryti išimtį? Mes kažkodėl dažnai vengiame ilgojo *o* bei *e*. O juk šiuodu balsiai daug prisideda prie lietuvių kalbos melodingumo.

Ant. Kasakaitis

(B. d.)

ADOMAS GALDIKAS — Lietuvos peisažas.

PERSPĖJIMO ŽENKLAI

Važiuojant US plentu 301 Šiaurinėj Karolinoj galima pamatyti įdomių perspėjimo ženklų vairuotojams:

— Jei esate priverstas nusižudyti, tai atlikite tai kitur, o ne ant plento!

— Neskubėkite, nes teisėjas turi laiko ir gali palaukti!

— Centrinė linija — jūsų gyvybės linija.

— Plentai ir kapinės — tai dvi vietos, kurios visada perpildytos.

— Neužmink kitam ant uodegos!

— Jei važiuosi ne greičiau, kaip 55 per valandą, tai sulauksi Social Security paramos (t.y. 65 metų).

Naujos knygos

Naujas M. Katiliškio romanas

Šiomis dienomis Marius Katiliškis, vienas stipriausiųjų mūsų jaunesnėsės kartos rašytojų, baigė rašyti ir atidavė leidyklai naujausiąjį savo romaną "Miškais ateina ruduo". Romanas labai plačios apimties, išeis knyga apie 500-600 psl. dydžio. Siužetas pasirinktas iš šiaurės Aukštaitijos kaimo gyvenimo, ir tame fone sprendžiamos socialinės ir psichologinės kaimo problemos Nepriklausomybės laikotarpyje. Daugeliu atžvilgių šis romanas — tai įdomi ir nuostabi mūsų kaimo ir miestelio tipų galerija, jis vieningas, gaivališkas pasakojimu ir žodžiu, gilus ir įdomus kaimo žmonių ir jų problemų pažinimu. Veikalas parašytas labai sunkiose sąlygose, bet neabejotinai yra pats geriausias ir įdomiausias visoje ikišiolinėje Mariaus Katiliškio kūryboje. Leidžia Terra, ir knyga turėtų išeiti rugsėjo pabaigoje ar spalio pradžioje.

Leidžia V. Pėteraičio žodynus

Vilius Pėteraitis, montreališkis mūsų kalbininkas - anglistas, vasario pradžioje susitarė su knygų leidykla Terra dėl abiejų žodynų — lietuviškai angliškojo ir angliškai lietuviškojo išleidimų.

Lietuviškai angliškasis žodynas pirmąja laida išleistas Vokietijoje. Žodynas yra apie 580 psl., didelio formato, vertinamas labai aukštai. Žodyno laida jau išsibaigusi prieš trejus metus, ir dabar Terra duoda antrąją pataisytą šio žodyno laidą. Žodynas iš spaudos išeina dar šį pavasarį.

Angliškai lietuviškas žodynas šiuo metu baigiamas rašyti. Visiškai užbaigtas iki P raidės. Žodynas apims apie 50,000 žodžių, ir tuo būdu bus pats didžiausias ir turiningiausias mūsų angliškai lietuviškų žodynų tarpe. Šitas žodynas galutinai užbaigiamas dar šiemet ir iš spaudos turėtų pasirodyti tik kitų metų pabaigoj, ar 1959 metų pradžioj.

Dvi naujos Terros knygos

Čikagiškė knygų leidykla *Terra* šiomis dienomis išleidžia A. Vienuolio "Viešnia iš šiaurės" I t. antrąją laidą. Antrasis tomas išeis kiek vėliau, bet dar šį pavasarį. Šitas įdomus A. Vienuolio romanas buvo labai gražiai skaitančios visuomenės sutiktas Lietuvoje, atrodo, kad su tokiu pat nekantrumu laukiamas ir čia. "Viešnia iš šiaurės" — tai vienos našlaitės istorija, kuri dėl daugelio priežasčių nerado vietos dabar Lietuvoje išleistuose A. Vienuolio raštuose. Knyga skirta suaugusiam skaitytojui, bet su entuziazmu buvo skaitoma ir jaunimo. Kaip tik šitas momentas — jaunimui knygos reikalingumas, ir pastūmėjo Terrą apsispręsti už šį veikalą ir juo papildyti mūsų knygų lentyną.

Taip pat šiuo metu Terra baigia spaudos darbus ir Juozo Tininio novelių knygos "Sužadėtinė". Šioj knygoj telpa 15 novelių, įdomių tematika, pasakojimu ir žodžiu. J. Tininis mums jau pažįstamas iš savo literatūrinių darbų, sutinkamų periodikoje, todėl šios knygos skaitytojų laukiama su nekantrumu.

Nauji R. Spalio veikalai

Anglijoje gyvenantis mūsų rašytojas R. Spalis, "Gatvės berniuko nuotykių", "Ant ribos", "Didžiosios atgailos" ir "Trylika nelaimių" knygų autorius, baigė tvarkyti ir Terrai prisiuntė naujausių novelių rinkinį, pavadintą "Didžiosiomis nuodėmėmis".

Šiuo metu R. Spalis jau dirba prie naujos didesnės apimties knygos, skirtos ciklui iš vienos kartos istorijos, ir einančios tarytum "Gatvės berniuko nuotykių" ir "Ant ribos" knygų tęsiniu. Knyga vaizduoja mūsų studentijos gyvenimą ir problemas Nepriklausomoje Lietuvoje ir pavadinta "Alma Mater" vardu. Šią knygą taip pat leis Terra.

JUOKAI

MOKYKLOJE

Mokytojas: Jonuk, papasakok apie beždžiones.

Jonukas: Beždžionė yra sutvėrimas, panašus į poną mokytoją ir mane, tik su uodega, apžėlęs ir, be to, labai gudrus.

Pratimų metu leitenantas komanduoja:

—Ant pe-ties! — že-myn! — Ant pe-ties! — že-myn!

Naujokas Jonaitis stovi, kaip įbestas.

—Tu, žioply! Kodėl nevykdai komandos?

—Tai ar aš beprotis, ar ką? Juk Jūs po "ant peties" tuoj vėl sakote "žemyn", tai kam čia be reikalo kilnoti šautuvą?

—Kelneri, mano sriuboje plaukas!

—Man tai irgi neaišku... Mūsų virėjas juk visiškai plikas...

Meteorologijos stotyje sėdi stebėtojai ir neturi ką veikti. Staiga ima lyti.

—Puiku! — tarė vienas iš jų, pagaliau mudu teisingai išpranašavome orą!

Devyni už vieną

Socialinės apsaugos tarnautojas žiūrėjo į būrį vaikų, žaidžiančių kieme. Pastebėjęs, kad motina visai jaunutė, jis kreipėsi į tėvą:

—Ji dar neturėjo keturiolikos metų.

—Ar Tamsta nemanai, kad tai buvo tiesiog kūdikio pagrobimas iš lopšio?

—Jūs galite tai ir šitaip vadinti, bet prašau neužmiršti, kad aš, o ne kas kitas, padėjo grąžinti ten vietoje vieno—net devynis!

Nauja Lietuviška Gazolino, Taisymo Stotis ir Mašinų Taisymo Garažai
V. K. MOBILE SERVICE
Kampas 87-tos ir Morgan gatvių
Atliekame visus mechaniko darbus. Išlyginame įlenkimus ir dažome. Darbas atliekamas greitai ir sąžiningai. Daugelio metų patyrimas.
Parduodame baterijas, padangas ir kitas mašinoms reikalingas dalis.
Telefonas STEWART 3-9307.
Savininkai BROLIAI STRAVINSKAI.

INCOME TAX SERVICE
PRANAS SALEMONAVIČIUS
• Paruošia paprastas ir sudėtingas (nuosavybių savininkų) mokesčių blankas.
• Paruošia algų lapus • Atlieka knygvedybą
• Sutvarko užsilikusias knygas.
504 W. 33rd ST. (netoli Normal Ave.) Susitarimui tel.: VIctory 2-3486
Valandos: Kasdien nuo 6 val. vakaro iki 10 val. vak., šeštad. ir sekm. nuo 9 val. ryto iki 9 val. vak. 20 METŲ PATYRIMAS—ŽEMOS KAINOS.

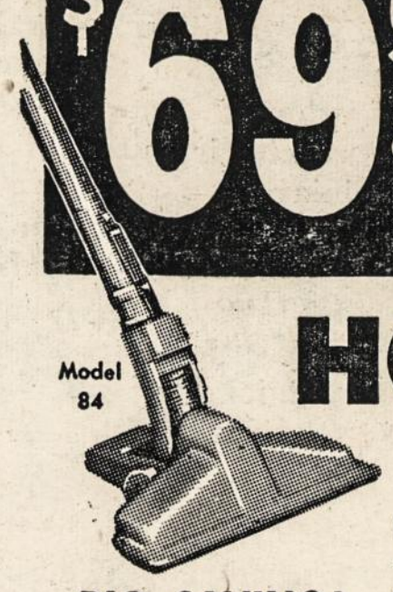
Mes mokame Aukštą Dividendą
MIDLAND Savings and Loan Association
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION — SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $10,000
PER 40 METŲ VISŲ LIETUVIŠKŲ KOLONIJŲ SAUGIAUSIA IR PELNINGIAUSIA TAUPYMO BENDROVĖ
4038 Archer Avenue Tel. LA3-6719
AUGUST SALDUKAS Prezidentas

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE JŪSŲ INSULIACIJOS PROBLEMAS
Dabar yra laikas įrengti savo namą žiemai.
Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams materiolų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY
3039 SOUTH HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272
STANLEY LITWINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI.

Now at SOLTIS
NOW $69.95 Complete with Tools

the cleaner that walks on air!

Model 84
HOOVER Constellation
Follows you on its own air stream — without pulling. Nozzle glides smoothly on 3 wheels . . . double-stretch hose lets you clean a full flight of stairs . . . full 1 horsepower motor . . . king size throwaway dust bag.
BIG SAVING! Formerly Sold for $97.50
SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE
2647 West 51st St. HEmlock 4-7095
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

Naujas "Sėjos" Nr.

Prieš pora savaičių pasirodė tautinės-demokratinės minties laikraščio "Sėja" 9 (41) numeris. Jame pažymėtinas vedamasis straipsnis, rašytas ryšium su kruvinaisiais Vengrijos įvykiais, kuriame, apžvelgus lasvojo pasaulio reakcijas bei oficialiųjų žmonių pasisakymus, prieinama liūdna, bet teisinga išvada: "Jungtinių Tautų Organizacija nesugebėjo pakilti aukščiau paprastos biržos lygio. Ji pirmučiausia ir konkrečiai susirūpino savo didžiųjų bosų akcijomis Sueze ir nedelsiant pasiuntė savo policijos būrį. Tolimesnė įvykių eiga, deja, rodo, kad valstybinio bei tautinio oportunizmo, egoizmo ir bailumo vingiai tarptautinės įtampos nepašalina".

Iš kitų straipsnių šiame numeryje minėtini: Dr. inž. Jurgio Gimbuto "Lietuviškasis kaimas", pateikiąs daug mokslinės medžiagos apie mūsų kaimų išplanavimą, mūsų sodybų architektūrą ir kt. bei pulk. Kazio Škirpos "Vilnius — nepriklausomybės raktas".

Skyriuje "Literatūra ir Menas" paminėtas rašytojas Vincas Krėvė (Dr. Alfredo Senno pasisakymas apie jį knygoje "World Literature") ir Dramos konkurso laimėtojas Antanas Rūkas. Numeryje taipgi randame apžvalgą, kroniką ir satyrinį skyrelį, pavadintą "Gyvenimo pamaivos".

Viršelį puošia dail. V. K. Jonyno raižinys "M. Sleževičiaus portretas".

Atskiro numerio kaina 35 centai (metams $3.00). Redaktorius ir leidėjas G. J. Lazauskas, 1649 N. Broadway, Melrose Park, Ill.

NAMŲ ŪKIS

Vyras: — Kur gi dingo pinigai, kuriuos daviau tau namų ūkio reikalams?

Žmona: — Jie visi gražiai stovi ant tualetinio staliuko ir žiūri į veidrodį.

Petraičiai persikėlė į naują butą, ir ponas Petraitis kala vinį paveikslui pakabinti. Staiga skambina telefonas:

—Čia jūsų kaimynas! Ar Tamsta negalėtum dar sykį suduoti plaktuku, tada aš galėčiau pakabinti savo paveikslą ant jūsų vinies!

SOPHIE BARCUS

★

RADIJO VALANDA

iš Stoties W. G. E. S

1390 kilocycles

KASDIEN: Pirmadienį iki Penktadienio nuo 8:45 iki 9:30 ryte. Šeštadieniais nuo 8:30 iki 9:30 ryto

ir kas pirmadienį nuo 7:00 iki 8:00 valandos vakare

sekmadieni 8:30 — 9:30 val. ryto iš stoties WOPA, 1490 kilocycles

Tel.: HEmlock 4-2413

7159 S. MAPLEWOOD AVE

Chicago 29, Illinois

(Tęsinys iš 10-to psl.)

rių svetimų valstybių visokių rangų diplomatinių agentų kolektyvas. Be to, čia praleista valstybės centriniai diplomatiniai organai. Jie yra valstybės galva, vyriausybės galva ir užsienio reikalų žinyba. Ši klaida reikėtų pataisyti taip:

"Diplomatija yra būdas ir menas sumaniai tartis, derėtis ir sudarinėti tarptautines sutartis tarp nepriklausomų valstybių. Dabartinė modernioji diplomatija apima viso pasaulio tarpvalstybinius santykius ir rūpinasi žmonijos gerove net valstybių viduje. Be to, tvarko visų rūšių diplomatus esančius svetimose valstybėse. Valstybėje diplomatiją veda centriniai organai — valstybės galva (prezidentas, monarchas), vyriausybės galva (min. pirmininkas) ir užsienio reikalų žinyba (užs. reik. ministeris). Užsieniniai nuolatiniai yra politiniai agentai, konsulai, attachés ir prekybos įgaliotiniai. Specialūs diplomatai siunčiami į karūnavimo iškilmes, konferencijas ir kit. Juridiniai pastovus atstovavimas buvo suformuotas 18 šimtm. Diplomatų rangai buvo nustatyti Vienos Kongreso 1815 m. 'Vienos reglamentas' politinių agentų rangus nustatė taip: ambasadoriai ir popiežiaus legatai arba nuncijai, nepaprasti įgalioti pasiuntiniai (envoys) ir popiežiaus internuncijai, chargés d'affaires. Reglamentas nustatė, kad visų trijų rangų diplomatus skiria ir priima valstybės galva. Gi JAV chargés d'affaires skiria Valstybės departamento sekretorius (užsienio reik. min.). Šis reglamentas suteikė teisę diplomatui reikalauti audijencijos pas galvą valstybės, kurioje jis reziduoja ir nurodė vyresniškumo pagrindus reziduojančių diplomatų korpe. Ambasadorius tegali turėti tik didelės ir įtakingos valstybės".

Taip suredagavus str. "Diplomatija" atkristų reikalas dėti enciklopedijon "Diplomatiniai atstovai". Tuo būtų sutaupyta vietos ir mažiau būtų enc. painiavos.

"Advokatas" ir "Apygardos teismas" tektų atitaisyti žodyje "Teismas". "Civilinės jungtuvės" žodyje "Metrikacija". O "Diplomatiniai atstovai" gal žodyje "Pasiuntinys".

Naudotasi: Teismų Santvarkos įstatymas, World Scope Encyclopedia, The new Funk and Wagnallis Encyclopedia ir Meždunarodnoje Pravo, red. E. A. Korovin.

visų lietuvių, esančiu laisva-

J. Meškauskas, buv. adv.

RADIO

PERKRAUSTYMAS

iš arti ir tol

NAUJAS SPECIALUS DIDELIS SUNKVEŽIMIS

Pigus, sąžiningas patarnavimas su pilna apdrauda

R. ŠERĖNAS

4546 SO. WOOD STREET

Chicago 9, Ill. Tel.: VI 7-2972

GREETINGS

WENDELL E. GREEN

PRADĖK TAUPYTI ŠIANDIEN,- TURĖSI RYTOJ!

TAIGI PRADĖK TAUPYTI ŠIOJE LIETUVIŠKOJE ĮSTAIGOJE.

Kiekvieno taupytojo indėliai yra apdrausti iki $10,000.00

BRIGHTON SAVINGS and LOAN ASS'N

4071 Archer Ave. Tel.: LAfayette 3-8248

(į vakarus nuo California Avenue)

CHARLES ZEKAS, Secretary

OFISO VALANDOS:

Pirmad., Antrad., Penktad. ir Šeštadienį 9:00 ryto iki 4:30 val. po pietų. Trečiad. 9:00 ryto iki 12 val. dieną. Ketvirt. 9:30 ryto iki 8:00 val. vak.

Kodėl smalsūs žmonės skaito Darbą?

Kultūros ir visuomenės žurnalą "Darbą" jie skaito todėl, kad jis yra įvairus savo turiniu,

platus savo akiračiu, kritiškai, bet drąsiai gina ir ugdo demokratines ir humanistines vertybes lietuviškąjame gyvenime, gyvas savo kalba ir styliumi, nes jame rašoma paprastai ir patraukliai įvairaus išsilavinimo skaitytojams.

Jis išeina keturis kartus per metus ir kaštuoja tik $2.00 metams, $5.00 trejiems metams, studentams $1.50, paskiras numeris 55 centai.

Bet kas užsisakys iki šių metų kovo 1 d., tam metinė prenumerata tiktai $1.50, o studentams tiktai $1.00.

Atsiuntusiems savo adresą vienas numeris siunčiamas susipažinti veltui.

Ką tik išėjusiame numery rašo: K. Barėnas, doc. J. Greimas, prof. J. Kaminskas, J. Kiznis, A. Landsbergis, J. Liūdžius, prof. V. Stanka, R. Šilbajoris, P. Tarvydas, A. Valuckas ir kt. tokiais opiais klausimais, kurie rūpi kiekvienam smalsiam žmogui.

"Darbo" administracijos adresas: 636 Broadway, So. Boston 27, Mass.

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai

kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki $10,000.00, o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.
6245 SOUTH WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS
GRovehill 6-7575

CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.
2555 WEST 47th STREET CHICAGO 32, ILLINOIS
LAfayette 3-1083

DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.
3430 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
CLiffside 4-0104

ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.
1447 SOUTH 49th COURT CICERO 50, ILLINOIS
TOwnhall 3-8131-2

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.
1800 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
HAymarket 1-2028

Galima įsigyti naujai išėjusią Amerikos lietuvio K. B. Kraučiūno knygą

SIAURUOJU TAKELIU

178 dideli puslapiai, daug paveikslų.

Autorius labai vaizdžiai aprašinėja savo gyvenimą. Ypatingai įdomi yra jaunatvė, susitikimas su stipresniais lietuviais dainininkais, Lietuvos parapijų bei Amerikos lietuvių chorai ir kasdieninis šeimos gyvenimas. Knygą galima įsigyti pas patį autorių, parašius jam į Daynard Drive, Canton, Conn., arba NAUJIENOSE, pasiuntus joms $2.00 čekį arba Money Orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS, 1739 So. Halsted St., CHICAGO 8, ILLINOIS

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

P. ABELKIS

Mitingai

Trys Karaliai, pirmas kirvelninkas! Kas sugebės pilnai nupiešti šį vaizdą, nebent Homeras. Tai didžiausioji žiemos šventė. Į ją susirenka visa apylinkė: ūkininkai, bernai, mergos, piemenys, net seniai elgetos. Niekas nevyksta be tikslo. Ūkininkai — šeimynos samdyti atveža, kas dar liko nuo rudens, turgun parduoti, bažnyčioje atlaidų pelnyti. Bernai, mergos, piemenys — susitikti su ūkininkais, persisamdyti ateinantiems metams. O elgetos — iš visų pasirinkti.

Atvyksta ir ūkininkaičiai su seserimis, ypač sumitusiomis nuotakomis. Turguje geriausi proga susipažinti, užmegzti pirmuosius vedybų siūlus, sutarti, kada piršlius siųsti, ar patiems atvažiuoti.

Susitarti lįsdavo į karčemas, kurios būdavo sausakimšai prisigrūdusios jaunimo, samdinių. Jie šios dienos viešpačiai. Šinkorius tik jiems taisė vietas prie stalų. Ūkininkai buvo antroje eilėje. Samdiniai šiandie buvo pilnomis kišenėmis, ir norintieji samdyti turėjo jiems fundyti. Tad ne sykį atsitikdavo, kad šinkorius ūkininkus paprašydavo susispausti ir prie stalo priimti "ponaitį" su "panele", kuriuos vasarą būtų bernu ir merga pavadinęs ir atsisėsti neprašęs.

Miestelis buvo pilnas žmonių ir vežimų. Gatvėse, lyg vandenyno bangos, vilnijo žmonių minios.

Suprantama, tokią dieną ir "akademikai" buvo laisvi, nesimokė. Petrukas vaikščiojo su Vincu ir Kostu šviesdamas juodu.

— Žinote, Vilniuje yra sudaryta sava valdžia, "Lietuvos Taryba" vadinama.

— Tą pavadinimą skaičiau po atsišaukimais, bet kaip ji atsirado? — klausė Vincas.

— Susivažiavo iš visos Lietuvos susipratusieji ir išrinko, — aiškino Petrukas. — Joje yra ir Jomylista.

— Ar gali būti? — abejojo Kostas.

— Tikrai. Pireš keletą dienų buvo jis pas mus ir aiškino, kad vienintelė lietuvių atstovybė. Kad ji paskelbusi visam pasauliui Lietuvą esant nepriklausomą, laisvą valstybę, nutraukiančią visus saitus, pirmiau turėtus su kitomis valstybėmis, kaip Lenkija ir Rusija. Šį nutarimą Jomylista savo ranka surašęs ir visų karalysčių monarchams ir prezidentams pasiuntęs. Užtai ant jų pyksta ir vokiečiai, ir lenkai, ir rusai, kad jiems nepasiduoda. Visi lietuviai turime tarybai padėti.

— Ar galėtų būti tokių lietuvių, kurie priešintųsi tarybos darbui? — veptelėjo Kostas.

— Ruskiai per agentus prikalbinėja žmones prie jų prisidėti. Sako, net armiją iš lietuvių organizuoja, raudonaisiais vadinamą.

— Joje vieni maskoliai.

— Aš prie jų neičiau, — rimtai pasakė Vincas.

— Ir aš ne, — prisipažino Kostas. — Nenoriu iš bendro katilo srėbti. Tą turime pas ūkininkus per visus metus.

— Lietuvos Taryba žada duoti žemės, — aiškino Vincas.

— Ir raudonieji žada.

— Suvaryti į dvarus bernauti. Dėkui už tokią žemę. Bendras arklys visad liesas.

— Sako, šiandien bus mitingas, eisime pasiklausyti, — pakeitė temą Kostas.

— Atrodo, kad ne mūsiškių, — aiškino Petrukas.

— Eikime, — pasakė ryžtai Vincas. — Jei niekus taukš, versime nuo statinės.

— O jei ant vežimų bus?

— Su rogėmis apversime.

Pasigirdo orkestro garsai. Visi sužiūro ton pusėn. Į turgavietę žengė eisena. Pirma ėjo penki kaimo muzikantai ir visomis jėgomis pūtė trūbas. Paskui nešė raudoną vėliavą. Po jos maršavo pora desėtkų susirikiavusių miesčionių ir uodegoje sekė pakrikusi žmonių masė.

Per turgavietę greit pasidarė laisvas kelias eisenai. Žmonės susispaudė į pašalius ir akimis sekė žygiuojančius. Petrukas su draugais prisišliejo prie minios ir laukė ateinančių. Kai priartėjo raudonoji vėliava, Petrukas riktelėjo:

— Žiūrėkite, juk Albinėlis neša vėliavą!

Bernai sužiūro. Tikrai, išsitempęs, galvą iškėlęs, abiem rankom kotą nusitvėręs, rimtu veidu paskui muzikantus žengė Albinas. Kai priartėjo visai arti, neiškentęs riktelėjo Kostas:

— Albinai, kodėl ne raitas? Kavaleristas esi!

— Ar jau baigei ėsti šilienės duotą praventą? — sušuko Petrukas.

Dar ilgai būtų erzinę bernai Albiną, bet paskui jį ėję gretuose, dūdoms pritariant užtraukė "Atsisakom nuo senojo svieto..." ir bernai turėjo nutilti. Tada ir jie įsimaišė tarp žioplių ir nuėjo pasroviui.

Eisena sustojo turgavietės pašaly. Vėliavą pririšo prie tvoros kuolo. Po to ant tuščios silkių statinės užsilipo bernams nepažįstamas vyras ir ėmė rėkt: "Draugai, mūsų dvarai, mūsų upės ir miškai! Viskas mūsų! Mes, darbininkai, turime paimti valdžią į savo rankas. Gana siurbė mūsų prakaitą ir kraują. Šalin išnaudotojus dvarponius! Šalin jų užtarėjus, sulindusius į Lietuvos Tarybą! Kitos valdžios negali būti, kaip darbo žmonių Tarybų valdžia!"

Kostas mirktelėjo Vincui ir sušnibždėjo:

— Versti.

Vincas linktelėjo galvą ir kumštelėjo alkūne Petrukui. Visi trys ėmė darytis kelią prie kalbėtojo alkūnėmis. Per žiopsančiųjų minią buvo lengva, bet toliau kalbėtojas buvo organizuotų draugų ratu apsuptas. Čia ir alkūnės negelbėjo. Petrukas vienam bakstelėjo spilga žemiau nugaros. Šis atsisukęs taip vožtelėjo, kad berniukas tik todėl nenugriuvo, jog į žmones atsitrenkė. Kostas už tai tinkamai atsilygino ir Vincas dar kiek pridėjo. Raudonieji šoko už draugą. Vincas zėlė vienam peštukui. Tas su-

(Tęsinys 9-tam psl.)

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: aksdien nuo 10 ligi 12 val. iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val. Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telef.: PRospect 8-3229
Rezid. telef.: WAlbrook 5-5076

Tel.: PRospect 8-1717
DR. S. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tiktai antradieniais ir penktadieniais. Trečiad. ir sekmad. ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEmlock 4-5849
Rezidencija: HEmlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadieni nuo 1-4 ir 7-9, Antrad. nuo 1-5, Trečiad. ir Šeštadieni tiktai susitarus.

Ofiso telef.: VIrginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2—4 ir nuo 6—8:30 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 2 ki 4 po pietų. Trečiadieni pagal sutarti.

Tel. ofiso: VI 7-0600; rez.: RE 7-6867
DR. BR. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4055 ARCHER AVENUE
Valandos: 2—4 ir 6—8 val. po pietų kasdien. Šeštadieniais 2—7 val. p. p.

Rezid. tel.: STewart 3-4511
Ofiso telef.: YArds 7-1166
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Valandos: 1-4 p. p. ir 6:30-8:30 val. kasdien. Trečiadieniais uždaryta. Šeštadieniais nuo 1 iki 4 po pietų

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuvis Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2—4 po pietų ir 7:30—9 vakaro.
Trečiad. ir šeštad. uždaryta.
Ofiso telefonas: PRospect 6-3838
Rezid. telefonas: REpublic 7-9199

GRovehill 6-1595
Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
IR PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius ir šeštadienius.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Telef.: Ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Ave., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro.
Trečiadieniais uždaryta.
Šeštadieniais 12—4 val.
Butas: 1634 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

Ofiso telefonas: LAfayette 3-3210
Jei neatsiliepia šaukite KEdzie 3-2868
Dr. Emily V. KRIKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12—2:30
Daily afternoons.
Vakarais: pirmad., antrad., ketvirtad 6—8:30. Trečiadieniais tik susitarus

Telef. ofiso: PRospect 6-2240
Rezidencijos: PRospect 6-4732
DR. A. MACIŪNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
5700 SO. WOOD STREET
(Prieš Southtown ligoninę)
PRIĖMIMO VALANDOS:
2—4 kasdien ir 6—8 pirmad. ir penkt. Šeštadieni 2—4 val. po pietų.
Trečiad. ir sekmadieniais uždaryta.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(Įėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 p. p. 7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12.
Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — namų CE 3-7786

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 SO. ASHLAND AVENUE
Ofiso valandos: nuo 2—4 ir 6—8. Ser., Subat. ir Nedėl. tik susitarus.
Ofiso telefonas: YArds 7-4787
Namų telef.: PRospect 6-1930
Jei neatsilieps viršutiniai telefonai, šaukite MIdway 3-0001

Telef. ofiso: CLiffside 4-2896
Rezid.: LAfayette 3-1172
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampas 47th ir Hermitage)
Priėmimo val.: 2-4 ir 6-9 val. po pietų. Šešt. 2-6 val. popiet, išskyrus šeštad.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisas 5100 SO. WESTERN AVE.
Tel.: PRospect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro, antrad., trečiad. ir penktad. 6-9 v. v. šeštadieniais 2-4 val. po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
Ofiso telef.: HEmlock 4-2123
6255 SO. WESTERN AVE.
Rezid. telef.: PRospect 6-8484
Valandos: 2—4 po pietų ir 7—9 vak. Trečiad., šeštad. ir sekmad. uždaryta.

Tel.: ofiso ir rez. PRospect 6-9400
Dr. Ona Vaškevičius
(VAŠKEVIČIŪTĖ)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 SO. KEDZIE AVENUE
Val.: kasdien nuo 1—3 popiet ir nuo 6—8 val. vakaro; šeštad. 1—4 popiet, trečiadieni ir kitu laiku tik susitarus.

Tel.: ofiso VI 2-1581; rez.: VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampas Halsted ir 31-os gatvių)
Priėmimo valandos: 2-4 ir 6-8 val.
Šeštadieniais 2-4 val. po pietų.
Sekmadieniais uždaryta.

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandažai, Speciali pagalba Kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9—4 ir 6—8. Šeštadieniais 9—1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel.: PRospect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI

Dr. Ant. Rudokas, Opt.
4455 SO. CALIFORNIA YA 7-7381
Tikrina akis ir pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.
VAL.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiadieni uždaryta), šeštad. 10 ryto iki 3 p. p.

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YArds 7-1829

Pritaiko Akinius
Kreivas Akis
Ištaiso.
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8
Trečiad. nuo 10-12; penktadieni 10-2.
Šeštadieniais 10—2 val. po pietų.

DR. S. VAITUSH, Opt.
Palengvins akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svaigimo arba aptemimo, nervuotumo, skaudėjimo, akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliregystę. Prirengiu teisingai akinius. Visuose atsitikimuose egzaminavimai daromi su elektra, parodančia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiama į mokyklos vaikus.
VALANDOS:
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro.
Šeštadieniais iki 4 val. vakaro.
Trečiadieni ir sekmadieni uždaryta.
4712 S. ASHLAND AVE.
YArds 7-1373

Dr. Kazimieras
MICHEL

Optometristas - Orthoptistas
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis. Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius. Išgydo kreivas akis be operacijos. Ideda netikrą — artificialę akį pagal sveiką. Tikrina klausą ir pagelbsti negirdintiems. Praktikuoja per 39 metus. Kalba lietuviškai.
4654 SO. ASHLAND AVENUE
Telefonas: YArds 7-6616
Nuo 9:30 val. ryto iki 8 val. vakaro.

SANTARIEČIŲ VEIKLA

Redaguoja: Redakcinis Kolektyvas. Atsak. Redaktorius Jonas Gibaitis
Žinias ir medžiagą siųsti: "Santariečių Veikla",
3131 So. Emerald Ave., Chicago 16, Illinois

Jaunimo sąjūdžių paskirtis yra bręstantį jaunimą vidiniai parengti gyvenime jų laukiančioms užduotims. Mokykla duoda sugebėjimus, jaunimo sąjūdžiai — pasiryžimus.

Kokių pasiryžimų mūsų jaunoji karta šiandien labiausiai reikalinga?

Ligi šiol jaunimo veikla taikyta, sąmoningai ar pasąmoningai, greitam grįžimui Lietuvon. Ši galimybė bent artimiausioj ateity neatrodo perdaug reali. Jaunosios kartos laukia gyvenimas ilgesniam laiko tarpui Amerikos didmiesty.

Didmiesčio gyvenimas įvairiems žmonėms nevienodas. Bus ir tokių tipų, kuriuos "išlaikyti lietuviais" mums perdaug nerūpės.

Bet akademinių organizacijų narių daugumos laukia tipiškas viduriniu klasių gyvenimo būdas. Dienos metu riboti profesiniai rūpesčiai, vakarais namukas su žmona priemiesčiuose, ir socialinis žaidimas klubuose — nors į juos kol kas, dėkui Dievui, dar nelinkstama.

Politinės įtakos mūsų jaunimas turės mažai. Kultūrinės dar mažiau, nes jis iš esmės nekūrybiškas.

Šiandienė studentija nėra joks intelektualinis elitas, bet paprasčiausiai, būsimieji specialistai. Jų daugumas pasiners labai ribotame profesiniame ir socialiniame gyvenime.

Jaunimo sąjūdžiai todėl ir turi kalbėti ne į intelektualus ar politikus, nes tokių labai maža — bet mėginti įkvėpti *lietuviškąjį pasiryžimą* būsimiems specialistams.

Senoji išeivija ugdė lietuviškrosius pasiryžimus, atsiremdama praeities prisiminimais. Nuo liaudies dainų bakužės iki dešrų su kopūstais — lietuvybės turinys buvo "tai, kas įprasta krajuje".

Gyvenimas tokią lietuvybę paliko užpakaly, ir stebintiems gyvenimą jinai jau maža tegali duoti. O tačiau ir šiandien esama stebukladarių, kurie nori "lietuviškąjį ugdymą" pagrįsti praeities prisiminimais ir Vytauto Didžiojo universiteto tradicijomis!

Kaip alternatyva šiam praeitin žvelgimui, buvo skelbiama naujų vertybių kūryba. Jei lietuvybė išsiskleis žiedais, išplaukusiais iš šių dienų gyvenimo (buvo manoma), jinai sugebėsianti savo gyvybe įkvėpti ir šių dienų naujuosius žmones.

Tačiau kūryba yra tik atskirų iškilių individų darbas ir laančia. 90% mūsų nieko rimtesnio negalėtų sukurti. Išskyrus savo pačių būtį.

Buvo dar siūloma ir kita alternatyva: ieškoti išsigelbėjimo politikoje. Kadangi politinė veikla suburia minias ir kadangi visi jaučiame įsipareigojimą pavergtai Lietuvai — buvo skelbiama, kad politinė sąmonė esanti "lietuvybės išlaikymo" laidas.

Bet politika jaunimą greičiau atbaido nuo lietuvybės, negu patraukia. Ir įsipareigojimas Lietuvai pradeda kažkaip atsijungti nuo politikos, likdamas vien sentimentu, kurį, tiesa, galima tam tikrom progom trumpam laikui sumobilizuoti.

Jokia veikla, kuri empiriškai tiek neefektyvi savo tikslų (Lietuvos išvadavimo) atsiekime, ir emociškai tiek nepatenkinanti, kiek mūsų "politika", — negali būti lietuviškųjų pasiryžimų ugdymo jaunojoje kartoje pagrindu.

Šie būsimieji specialistai visiems savo reikalams — ekonominiams, religiniams, politiniams, pramoginiams — patenkint suras pakankamai progų amerikiečių visuomenėje. Jie joje pasiges tik pačios lietuvybės.

Nėra prasmės ir mūsų veikloje kartoti tai, ką lengviau ir gal geriau galima gauti kitur. *Lietuviškas žaidimas* — ar jis būtų sportas, ar šokiai, ar kai kurie suvažiavimai — pats savyje dar nėra niekuo vertesnis už amerikietišką žaidimą, jei jis nežadina *lietuviškojo įsipareigojimo.*

Ta veikla prasminga, kuri žadina įsipareigojimą tarnauti lietuvybei. Organizacijos gali sekti net ir amerikietiškų *luncheon club* pavyzdį (kaip, atrodo, daro Santara), tik jos turi būti skirtos ne kokiai atsitiktinai užklydusiai programai, bet *lietuvybės tarnybai:* tam, kas žadina pasiryžimą, ir tam, kas reikalinga nuveikti. Kiti interesai gali būti palikti ir amerikietiškom grupėm. *Vien į lietuvybės tarnybą nusikreipusi organizacija gal pajėgtų mus, šiandien suskaldytus lietuvybei pašalinių interesų, vėl sujungti.*

Lietuvybės tarnyba tačiau negali degeneruotis į bakužių ir dešrų primityvizmą, o turi būti ir savo turiniu verta objektyviai sprendžiančio ir kritiško žmogaus pasirinkimo. Šį turinį tegali duoti kūrybiški individai. Todėl toji ateities lietuviškosios tarnybos organizacija turi *nukalti nenutrūkstamą ašį tarp specialistų legiono ir kūrybinių individų.*

Specialistai daug nesukurs, bet reikia į juos įugdyti žmogiškąjį imlumą ir pagarbą kiekvienai rimtai kūrybinei pastangai.

Visa lietuviškoji veikla turės būti rimtai racionalizuota, labai daug ko atsisakant kaip neesminio ir tik apsunkinančio. Ilgainiui gal pranyks (arba visai beprasmiškai vegetuos) lietuviškosios patijos, privačios leidyklos, profesinės draugijos, "piliečių klubai", vis mažiau lietuviškiems reikalams betarnaus bažnyčios, sporto klubai, veteranų organizacijos, namų savininkų drjos ir bankai — ir liks tik pačiai lietuvybei dedikuota *tarnybos organizacija,* kurios nariai bus ir lietuviškąja visų kitų išlikusių organizacijų širdimi.

Tokia organizacija negalės būti "Lietuvių Bendruomenė", kuriai priklausyti pakanka paaukoti prieš rinkimus doleris — bet sąjūdis, reikalaująs rimtais darbais įrodyti įsipareigojimą lietuvybei. Toksai sąjūdis gali išaugti iš tų dabartinės studentijos elementų, kurie lietuviškųjų jėgų sukaupimo naudai galės atsisakyti savo partikuliaristinių interesų ar ideologijų iškėlimo.

Ateities darbams pagaliau *būtina sudaryti ekonominį pagrindą,* kuriuo pastoviausiai tegalės būti patys to smogiamojo lietuvybės dalinio nariai, įsijungdami į finansinius vajus pagal išteklius — bet visada svariai.

Trumpi pranešimai

Kovo 2 d. Čikagoj įvyks balius, kuris bus ypatingas dėl daugelio priežasčių. Daug žmonių deda visą savo energiją ir jėgas, kad šis balius būtų malonus ir nuotaikingiausias iš visų. Western Ballroom salė yra visiems gerai žinoma. Ne vieną sykį lietuviai tenai jau buvo atsilankę ir linksmais atsiminimais po baigto vakaro keliavo namo. Kažin ar kur nors yra tokia salė, kuri būtų tokia moderniška. Balius nėra skiriamas vien jaunimui, bet ir visiems lietuviams. Bus malonu pamatyti ir tuos visus studentus, ir mūsų rašytojus, inžinierius, daktarus bei kitus. Nepamiršdami, kviečiame ir senosios kartos lietuvius. *Akademiškame Užgavėnių baliuje* visi mes susitiksime.

* * *

Graudu buvo *Ilonai Pakštaitei* palikti visus savo pažįstamus Roosevelto universitete Čikagoje. Visi ją tenai atsimena kaip rimtą ir linksmą dalyvę studentiškoj veikloj ir sportiniame gyvenime. Prisidėjusi savo energija įkurti lietuvių studentų klubą Roosevelto universitete, jinai tapo to klubo pirmininkė. Ilonai Pakštaitei, baigusiai Roosevelto universitetą, laimės!

* * *

Los Angeles studijuojantis *Vladas Gylis ir Jūratė Šaltenytė* padeda tvarkyti akademinę medžiagą "Lietuvių Dienų" žurnalui.

* * *

Čikagos Santaros skyrius vasario 1 d. turėjo susirinkimą pirmininko *Ramojaus Vaičio* namuose, Evanstone. (Ne pirmą kartą Vaičių šeima priima ir vaišina Čikagos santariečius.) Svarbūs klausimai dėl lituanistinės bibliografijos rinkimo ir *Kosto Ostrausko "Kanarėlės"* išleidimo buvo apsvarstyti. Garbės leidėjų sąrašan įsijungė studentai: *Elmira Miglinaitė, Horstas Žibas* ir *Vilė Duobaitė.* Nebuvo pamiršti ir lietuviai mokiniai Vasario 16-tos gimnazijoje. Nutarta siųsti pinigus reguliariai kas mėnesį gimnazijai pagelbėti.

* * *

Petras P. Jaras iš Baltimorės atsiųstam laiške rašo: "Prašau priimti nuo manęs senuko (esu gimęs 1879 m.) nors tą menkutę vieno dolerio auką "Kanarėlei". Gaila, kad aš neišgaliu prisidėti su didesne auka..." Ačiū, ponas Jarai. Jūsų energija ir lietuvybė šviečia kelią visiems lietuviams.

* * *

Viena iš įdomiausių programų buvo pravesta po vasario 1 d. Čikagos santariečių susirinkimo. Užmiestyje (Morton Grove) du mulai ir vežimas prikrautas šieno laukė visų santariečių. Važinėjimas tęsėsi virš 2 valandų ir nors šalta buvo lauke, visi studentai su daina, juokais ir lietuviška linksma nuotaika nejautė nei šalčio, nei kitų kliūčių.

* * *

Lituanistinės bibliografijos reikalus Illinois universitete, Urbanoje, tvarko *Rimgaudas Ališauskas.*

* * *

Gabrielius Gėdvila, lankęs Illinois un-tą (Navy Pier, Chicago), neseniai įstojo į Čikagos universitetą.

* * *

Konstancija ir Antanas Braždžiai (prieš 7 sav. atvykę iš Anglijos į Čikagą) jau aktyviai dalyvauja studentiškoje veikloje. *Akademinio Užgavėnių baliaus* biletuose matysim jų meno kūrinius.

* * *

C. Valdybos pirmininkas *R. Mieželis* dalyvavo vasario 15 d. Bostono santariečių susirinkime.

Greetings and best wishes

on this wonderful occasion. May the future mark the freedom of Lithuania and all countries behind the iron curtain.

Judge
HARRY M. FISHER

IŠ TOLI AR IŠ ARTI PIGIAI
PERKRAUSTAU
(MOVING)
BALDUS IR ĮVAIRIUS DAIKTUS
Perkraustymas saugus, greitas ir tvarkingas. Viskas apdrausta
ANTANAS VILIMAS
3415 So. Lituanica Ave.
CHICAGO, ILLINOIS
Tel. FRontier 6-1882

PIGIAI IR SAUGIAI
PERKRAUSTAU
BALDUS
VIETOJE IR IŠ TOLIAU
K. EIDUKONIS
Turiu naują didelį sunkvežimį specialius įrankius ir apdraudas
2313 W. 91st St., Chicago 20, Ill
Tel.: PRescott 9-2781

Sniego senių vadovybė

Priešlėktuvinės Apsaugos Rinktinės rajone, prie pat triukšmingos užsiėmimų aikštės, raudonavo nedidelis, be jokių modernios statybos aspektų namelis. Pro jį tiesėsi siaura, negrįsta gatvelė. Po šio mūrelio stogu buvo įsikūręs Lietuvos kariuomenės vadas gen. Stasys Raštikis. Vyras ne aukštas, stamboka nosimi, aštriomis, lyg durtuvų viršūnės, akimis, plikai nuskusta galva. Generolo uniforma, aukštoje mundūro apykaklėje blizgą ąžuolo lapai, jo veidą darė panašų į anų žmonių, kurių variniai biustai rymo pavėsinguose sodeliuose, kurių aukštos statulos žvelgia pro parkų medžius.

Priešlėktuvinė Aps. Rinktinė buvo nauja ginklo rūšis Lietuvos kariuomenėje. 1938 m. vasarą ji minėjo savo gyvavimo penkerių metų sukaktį. Sekmadienis buvo šiltas, viršum Kauno lenkėsi giedras dangus. Nuo pat ryto aikštė siūbavo žmonėmis, margavo lyg agucnos spalvotomis skarelėmis aprištos moterų galvos. Po parado, pabūklams žvelgiant į Lietuvos erdvę, kalbėjo ir pats kariuomenės vadas gen. Raštikis. Jis dėstė, kad joks priešo lėktuvas nepasirodys Lietuvos padangėje, kad kiekvieno ūkininko sodyba kovos, ginsis kaip tvirtovė. Generolas tarė ir daugiau drąsių, gražių žodžių.

Kariuomenės vadas darė malonų, patraukiantį įspūdį. Man patiko jo paprastumas. Nekartą jį teko sutikti Priešlėktuvinės Aps. Rinktinės parke, gal pareinantį iš Basanavičiaus pušyno, gal pargrįžtantį nuo Nemuno kranto... Generolas bemaž pirmas skubėdavo pasisveikinti, pagal visus statuto reikalavimus pakeldavo ranką prie kepurės, žvaliai atsukdavo veidą, pasitempdavo.

Tai buvo taikos metas. Tėvynės žemė kas pavasarį vėšlesniu derliumi sužaliuodavo, aukštesne javų siena siūbuodavo karštos vasaros. Gražus buvo Kaunas, kai į jį pažvelgdavau nuo Vytauto parko. Iš Karo Muziejaus bokšto, kai susirinkdavome vėliavos nuleidimui, varpai visam kraštui, kiekvienam lietuviui skelbė: "Tas laisvės nevertas, kas negina jos". Gi iš plačiųjų, saulėlydžio spinduliais nužertų Tėvynės laukų lyg atsiliepdavo: "... Per amžius bus laisva Lietuva".

Kariuomenės vado žodžiai, kaip vėliau pamatėme, buvo tik pelai barstomi iš tribūnos. Gen. Raštikis, kuris simbolizavo Lietuvos militarinę jėgą, pavojaus metu veikė lyg be sąmonės. Neužteko, kad atsisakė kovos dėl laisvės, bet dar kažkoks vėjas jį nubloškė į komisiją Tėvynės kariuomenei likviduoti. Ne jis vienas buvo toks menkas ir mažas — visa ano meto krašto vadovybė buvo lyg sniego senių rankose.

Šiandien gen. Raštikis rašo atsiminimus. Tai lengvas ir beprasmis žaidimas, jei palyginsi su darbu, kurį jam buvo patikėjusi Lietuva. Su jo knyga "Kovose dėl Lietuvos laisvės", kad ir netiesioginiai, Naujienose pasisakė J. Šepetys. Straipsnio "Vertinimų vertinimai" autorius akomponuoja minčiai, kurios nenori girdėti sąmoningas lietuvis.

Stebėtis reikia, kad J. Šepetys nesuvokia kariuomenės esmės, nesupranta jos natūralių uždavinių. Jo žodis vargingas, argumentai lūžtantys, kaip sausi šiaudeliai. Priežastys, kurias jis aptaria savo rašinyje, yra tik elementarinė strategija, pagalbiniai kovos faktoriai, bet jokiu būdu ne kapituliacijos diktatas. Ne vienas Šepetys taip galvoja, panašiai rašo ir visi pabėgę pulkininkai.

Jeigu Šepečio išvedžiojimus priimti kaip realią tiesą, kaip apsigynimo kovą sutrukdžiusį faktą, tąsyk prieš mus, lyg iš po krūmo, strykteli klausimas: kam iš viso buvo reikalinga kariuomenė? Negi tam, kad karininkai gautų algas! Argi Lietuvos vyriausybė tik Rusijos divizijoms žygiuojant sužinojo, kokia yra krašto geografinė padėtis? Ar vyr. kariuomenės štabui iki ultimatumo nebuvo žinoma, kad Lietuvoj nėra tokių aukštų kalnų, kaip Alpės!? Jei buvo žinoma, kad Lietuvos laisvė neapginama, kad kova dėl nepriklausomybės beprasmė, tai kam reikėjo iš sunkiai dirbančių krašto gyventojų rinkti pinigus "Ginklų fondui"!?

Neturėjimas gynimuisi palankaus tereno neatpalaiduoja nei vyriausybės, nei kariuomenės nuo jai skirtų uždavinių. Išoriniai faktoriai gali įtaigoti kovos taktiką, bet ne anuliuoti patį gynimosi principą. Dėl laisvės kovojama pačiomis sunkiausiomis sąlygomis, ponas Šepety. Čekoslovakijos, Latvijos ar Estijos pavyzdžius atmetu, kaip negatyvius.

Julius Sula

Anglų Kalbos Pamokos
K. GINEITIS
6402 So. Fairfield Ave., Chicago 29
Telefonas: HEmlock 4-8037
(3-čias augštas, durys po kairei, arti 63-čios gatvės ir California Ave.).
Duoda prieš karą baigęs Čikagos universitetą.
1 dol. 25 ct. val. — privačios.
VERTIMAI - PILIETYBĖ - LAIŠKAI

TUOJAU SUSTABDO NIEŽĖJIMĄ

BRAXON PASTE tuojau palengvina niežiančios odos kankynes. Gerai gydo šuntančias kojas, pleiskanas, skustuvo perštėjimą, spuogelius ir kitus lengvus odos erzinimus. BRAXON PASTE yra medicinišką pasta, bekvapė, lengva vartoti ir nereikalinga raišiojimo. Ji yra pagaminta pagal Chicagos proviziriaus, turinčio 20 metų patyrimo, receptą. Atsiųskite $1.00, už dvigubą kiekį $1.75, arba $3.00 už 4 uncijas adresu: BRAXON CO., DEPT. L, 324 SO. CLARK ST., CHICAGO 4, ILL. ir Jums bus pasiųsta bonkutė, apmokėtomis pašto išlaidomis. Grąžiname pinigus, jei nebūsite visiškai patenkinti.

Skaitykite "N-nas"

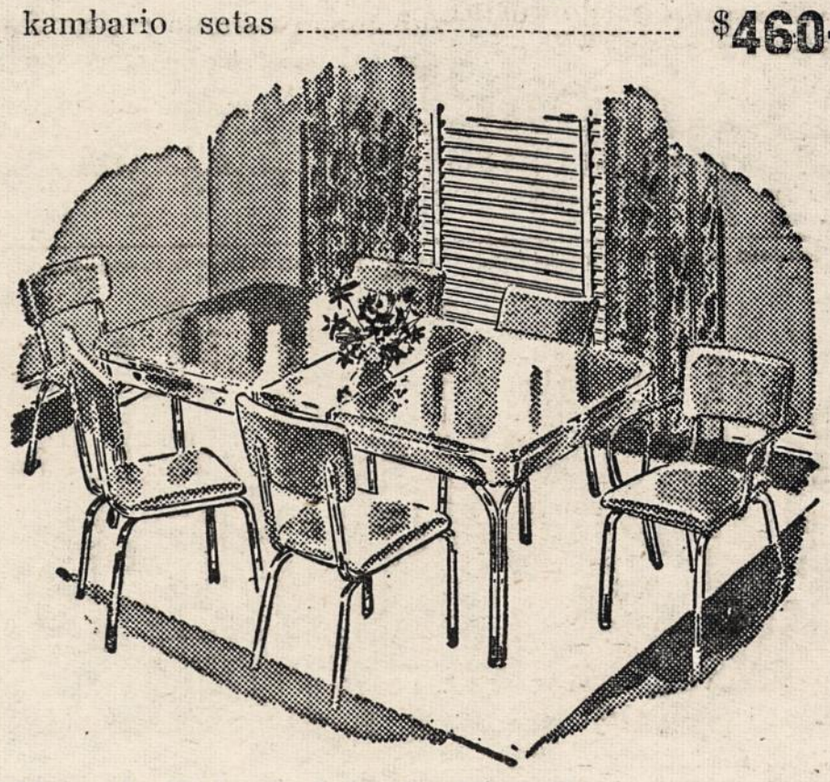
BUDRIKO

DDELIS UŽPIRKIMAS ir INVENTORINIS PREKIŲ IŠPARDAVIMAS

1957 METŲ PREKĖS. NAUJAUSIO STILIAUS. GERIAUSIŲ AMERIKOS IŠDIRBYSČIŲ

$100.00 vertės Sofos, nakčiai padaromos miegojimui lova už $49.00
$150.00 vertės 3 dalių sofa ir 2 kėdės už $98.00
$500.00 vertės, Kroehler, Simmons, Pullman, Diamond už $280.00

$60.00 vertės Komodos už $35.00
$100.00 vertės Dreseriai su dideliu veidrodžiu $59.00
$400.00 vertės 4 šmotų miegamo kambario setas $285.00
$900.00 vertės French Provencial Miegamo kambario setas $460.00



$69.00 vertės Virtuvės 5 šmotų Dinnettes, Formica, įvairių spalvų $34.00
$140.00 vertės 7 šmotų virtuvės setai po $79.00

Matracai, Lovos, Spintos, Kilimai, Šaldytuvai, Pečiai, Televizijos, Radijos—sutaupa 40% ir lengvi išsimokėjimai. Dėl televizijos pataisymo patelefonuokite CAlumet 5-7237.
550 Rankinių laikrodėlių 17 akmenų. Garantuoti, $39.00 vertės po $18.00
7 akmenų laikrodėliai atpiginti iki $8.95
Pačios geriausios Televizijos vertės $395 ..... už 225

JOS. F. BUDRIK FURNITURE, INC.

3241 So. Halsted Street

Atdara pirmadienio ir ketvirtadienio vakarais iki 9:30; sekmadienį 10—5.

PROGRAMA
Prie progos nepamirškite Budriko Radijo valandos su gerais dainininkais ir orkestru. Ketvirtadieniais nuo 6-tos iki 7-tos valandos vakare iš stoties W. H. F. C., 1450 kil.

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

Kai kurios klaidos Lietuvių Enciklopedijoj

Liet. Enciklopedija — tai visų lietuvių, esančių laisvajame pasaulyje, didžiausias lietuviškosios kultūros paminklas. Ją tobulinti ir išleisti iki galo yra kiekvieno lietuvio pareiga. Tik tas nesuklysta, kuris nedirba. Čia pasistengsiu pataisyti pastebėtas teisės klaidas.

1. ADVOKATAS. Čia aprašyta caro Rusijos advokatų institucija, kuri veikė neprikl. Lietuvoj iki Teismų Santvarkos įstatymo išleidimo, t.y. iki 1933 metų. Pagal mūsų Teismų Santvarkos įstatymą advokatas suglaustai turėtų būti aprašytas taip:

"Advokatas, vadovaudamasis įstatymais, atstovauja bylininkams bei gina kaltinamuosius teismo bylose ir teikia kitokią teisinę pagalbą. Jis turi būt baigęs aukštąjį teisių mokslą, atlikęs dvejų metų praktiką teismuose ir išlaikęs, prie Vyriausiojo Tribunolo, teisėjo egzaminus. Advokatais priima Teisingumo Ministeris. A. prieš pradėdamas savo pareigas prisiekia arba iškilmingai pasižada. Jis veda bylas visuose Lietuvos teismuose ir duoda kasacijos skundus Vyriausiam Tribunolui. Kasacijos skundą advokatas privalo pasirašyti. Buvę, iki Teismų Santvarkos įstatymo įsigaliojimo — 1933.9.15, prisiekusieji advokatai lieka šio įstatymo advokatais. Prisiekusiojo advokato padėjėjai, kurie turi prisiekusiojo advokato padėjėjo stažą, ne mažiau kaip penkerių metų, lieka šio įstatymo advokatais. Prisiekusieji advokatai, jų padėjėjai ir privatiniai advokatai panaikinti (ž. Privatinis gynėjas)".

Įsigaliojus Teis. Santv. įstat., Lietuvoje nebebuvo nei prisiekusių advokatų su jų padėjėjais, nei mažamokslių privatinių advokatų. Naujų privatinių gynėjų, kilusių iš buvusių privatinių advokatų, atsirasti nebegalėjo. O jiems mirštant ir privatiniai gynėjai turėjo išnykti. Privatiniai gynėjai tebuvo pereinamojo laikotarpio padaras.

2. APYGARDA. Šis žodis įdėtas visiškai nereikalingai. Juo apibūdinta taip: "Apygarda (teismo)..." Gi kitos, buvusios neprikl. Lietuvoj, apygardos nepaminėtos. O jų buvo: Agronomo - Inspektoriaus apygarda, Karo apygarda, Saugumo Policijos apyg., Seimo Rinkimų apyg., Apygardos tardytojas, Apygardos Teismo prokuroras, Žemės Tvarkymo apygarda ir gal dar daugiau.

Be to, ir tos tepaminėtos Apygardos teismo funkcijos aprašytos labai trumpai ir netiksliai. Čia tėra pasakyta, kad Apygardos teismas turi pirmos instancijos kolegialinį Apygardos teismą. Gi tikrumoje jis yra kolegialinis ir antros instancijos (apeliacinis teismas) visoms civilinėms byloms ir toms baudžiamosioms byloms, kurios prasideda Apylinkės teisme.

Jei neminima nei Apylinkės Teismo, nei Apeliacinių Rūmų, tai nereikėjo minėti ir Apygardos Teismo, o visa tai palikti žodžiui "Teismas".

Čia Apygardos teismas, kaip ir advokatų institucija aprašyta pagal caro Rusijos teismų sutvarkymą. O tas atsitiko todėl, kad kaip "Advokatas" taip ir "Apygardos teismas" nurašyti iš Liet. Enciklopedijos I-jo tomo, išleisto dar neprikl. Lietuvoj prieš 1933 m., t.y. prieš Teismų Santvarkos įstatymo įsigaliojimą. Tai teisių skyriaus redaktoriaus neapsižiūrėjimas.

3. BAUDŽIAMASIS procesas. Čia turėtų būti "Baudžiamoji teisena". Žodis "procesas" galėtų būti pažymėtas paaiškinimui skliausteliuose. Lietuvoje formaliai Vyr. žiniose terminas "teisena" pradėta vartot nuo 1934 m. rugpiūčio 1.

4. BYLA. Aprašant šią sąvoką nesilaikyta jokio formalaus teisinio nuoseklumo. Čia vartojama ir "procesas" ir "teisena".

5. CIVILINĖ teisė čia aprašyta. Civilinis procesas turėtų būti Civilinė teisena, čia tepažymėta tik: "žr. Procesas, Teisena". Bet kažin kodėl, teisių skyriaus redaktorius, civilinę teiseną nukėlė net į raides P ir T. Gi tuo tarpu baudžiamoji teisė, visai tiksliai, įdėta kartu su baudžiamaja teisena, o civilinė teisė be teisenos. Tai neleistinas enciklopedijos sistemos darkymas.

6. CIVILINĖS jungtuvės. Čia sakoma: "Lietuvoje buvo tik Klaipėdos krašte". Tai netiesa Civilinė metrikacija Lietuvoje buvo įvesta 1940 metais bolševikams okupavus Lietuvą ir veikia iki šiol. Tik vokiečių okupacinė valdžia buvo pakeitusi bolševikinę civil. metrikaciją vokiškaja. Bet enciklopedijoj visiškai nėra įdėtos civilinės metrikacijos. Tikrumoje reikėjo įdėti tik "Civilinė metrikacija" ir aptarti visus tris tipus, t. y. gimimo, jungtuvių ir mirties. Tuo būdu nebūtų likę spragos, o vietos būtų užėmę daug mažiau. Civilinės jungtuvės, tik per redaktoriaus neapsižiūrėjimą, nurašyta iš neprikl. Lietuvoj išleistos enciklopedijos.

7. DIPLOMATINIAI atstovai. Čia klaidingai nuolatiniai diplomatai vadinami "paprastaisiais", o specialūs — "nepaprastaisiais". Gal toks paskirstymas būtų ir priimtinas, jei nebūtų diplomatinio agento rango "nepaprastas įgaliotas pasiuntinys — envoy extraordinary". Jis yra antras iš eilės dipl. agento rangas ir atatinka popiežiaus diplomatui — internuncijui.

Taipgi klaidingai sakoma, kad diplomatiniai atstovai kartu su užsienio reikalų ministeriu sudaro krašto diplomatinį korpą. Tikrumoje diplomatinis korpas žinomas tik kaip įvai-

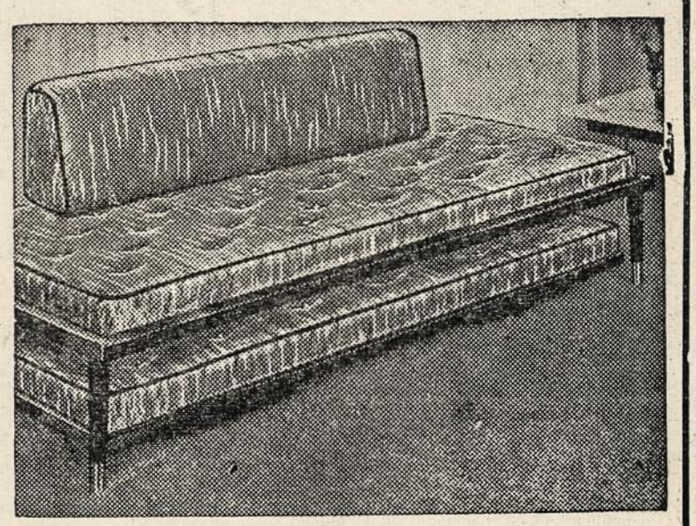
(Tęsinys 11 psl.)

Visuomet mokėjome aukštus dividendus

DABAR JUOS DAR PADIDINOME 1/2%

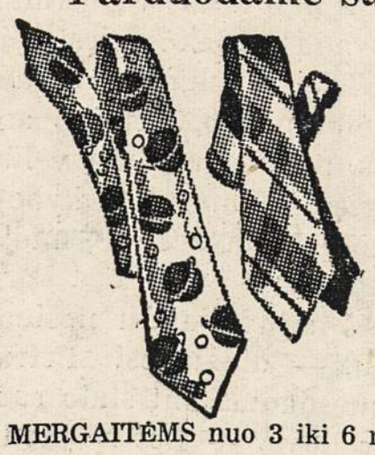
TAUPYTOJAMS TEIKIAME ĮVAIRIUS PATARNAVIMUS VELTUI.
Kešiuojame čekius. Perkam ir parduodam valstybės bonus.
VISOS SANTAUPOS APDRAUSTOS IKI $10,000.00
CRANE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
2555 West 47th Street LAfayette 3-1083
B. R. PIETKIEWICZ, prez. E. R. PIETKIEWICZ, sekr. ir adv.
Darbo valandos: pirmad. ir ketvirtad. nuo 9 iki 8 val. vak.; antrad. ir penktad. nuo 9 ik 5; trečiad. uždaryta, o šeštad. nuo 9 iki vidudienio.

SPECIALUS BARGENAS
• Sofoms,
• Lovoms,
• Lempoms
Kainos nuo:
$49.50 iki $139.00

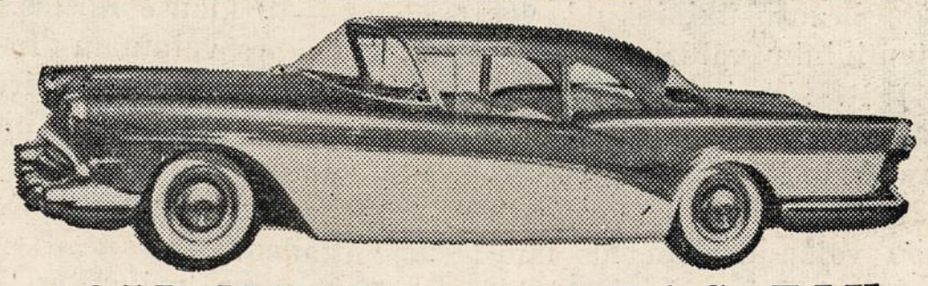


DIDELIS PASIRINKIMAS ĮVAIRIAUSIŲ BALDŲ
FELIX A. RAUDONIS, NELLIE BERTULIS, Sav.
ROOSEVELT FURNITURE CO.
2310 W. Roosevelt Rd. Telef.: SEeley 3-4711
Krautuvė atidaryta sekmadieniais nuo 11 iki 4:30.

DIDELIS IŠPARDAVIMAS
Parduodame su didelėmis nuolaidomis:



ŽIEMINIUS DRABUŽIUS VYRAMS, MOTERIMS IR VAIKAMS
VYRAMS DARBINĖS KELNĖS $2.69
VYRAMS išeiginiai marškiniai $3.00 vertės po ... $1.98
VYRAMS gražių spalvų kojinės 25¢ pora
MOTERIMS plaunamos suknelės $1.98
MOTERIMS Nylon kojinės 59¢ pora
VAIKAMS iki 8 metų viršutinės kelnės ... $1.49
MERGAITĖMS nuo 3 iki 6 metų gražios suknelės ... 98¢
LOVOMS PAKLODĖS CANNON 72x77 ... $1.98
LOVOMS PAKLODĖS CANNON 81x99 ... $2.25
PAGALVĖMS UŽVALKALAI CANNON ... 49¢
VILNONĖS ANTKLODĖS šilkiniais viršais ... $10.95
ir daug kitokių prekių, parduodamų taip pat su didelėmis nuolaidomis. Kviečame atsilankyti! Būsite patenkinti mūsų kainomis ir patarnavimu.
JOSEPH'S DRY GOODS STORE
3218 SOUTH HALSTED STREET, CHICAGO, ILL.



1957 METŲ BUICKAS TIK
$2595.00
DYNAFLOW, RADIO, APŠILDYMAS, BALTOS PADANGOS.
Lietuviškoje Prekyboje
MILDA BUICK, INC.
907 W. 35th St. — Chicago 9, Ill. — LA 3-2022

MOVING MOVING
APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS
IS TOLI IR ARTI
Nauji dideli trokai - Naujausi kraustymo įrankiai
Ilgų metų patyrimas - Pigus ir sąžiningas patarnavimas
JUOZAS NAUJOKAITIS
2022 W. 69 St. Chicago 36, Ill. Tel. WOllbrook 5-9209

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

P. VENCLOVA

Savanorio sesuo

Taip buvo

1919 metų pradžia. Visa tauta gyvena vasario 16 d. ženkle. Jos rinktiniai vyrai — savanoriai, šventai tikėdami vasario 16 dienos pernykščiu įvykiu: nepriklausomybės paskelbimu, vieni dar renkasi į pulkus, kiti jau kaunasi su besiveržiančiais iš visų pusių tamsiais gaivalais. Jėgos nelygios, bet pasiryžimas ir tikėjimas savu idealu griauna visas kliūtis.

Jau metai nuo nepriklausomybės paskelbimo. Tamsi ir šalta naktis. Vėjas pažemiu neša sniegą ir užuolankom suka verpetus. Šią vėlą naktį Lietuvos bažnytkaimių ir kaimų gyventojų gryčiose, kur-ne-kur dar spinkso žiburėlis. Kai kas, nors ir neramiai, jau miega. Bet daug kur lietuvė moteris suklupusi ir susikaupusi prašo Aukščiausiąjį laiminti išėjusį jos sūnų, vyrą ar brolį. Jos mintys lydi jį šią naktį budėjime, žygyje ar kautynėse dėl savos šalies laisvės.

Laisvė... Tiek metų apie ją kalbėta, kentėta ir svajota, kaip apie nepasiekiamą idealą. Tiek dainų apie ją išdainuota. O dabar ji taip arti... Taip arti ir tokia tolima, nepasiekiama...

Šią tamsią šaltą naktį būrelis vyrų-savanorių artinosi į kaimą, kuriame dar prieš sutemstant beldėsi priešas. Atbėgę žmonės pasakojo apie siautėjimą gaujos įsiveržusių plėšrių ir žiaurių, ginkluotų, ir apdriskusių žmonių. Jų ten buvo daug. Užplūdo visus kaimo kiemus ir gryčias. Plėšiami žmonės, kas galėjo, kaip išgąsdinti paukščiai skrido iš gūžtos.

Būrelis, vedinas Jono, slinko atsargiai, įsiklausydamas į kiekvieną, švilpiančiame vėjuje nugirstą garsą. Mažas būrelis, reta grandine kaimą apsupo iš visų pusių. Kaime aiškiai jautėsi grubi įsiveržusių svetimųjų puota. Kai kur degė žiburiai, o kiemuose sukurti laužai. Girdėjosi rusiški keiksmai, šūkavimai, o kartais ir moterų klyksmas. Kaimą apsupusių vyrų smarkiai plakė širdys; akys ir ausys gaudė kiekvieną garsą ir judėsį. Sušalusiose rankose kietai laikė šautuvus. Jonas su rankiniu kulkosvaidžiu pasislėpė prie vieškelio, iš tos pusės, kur turėjo bėgti priešas.

Šūvis... ženklas... Sutratėjo aplink visą kaimą! Kaime staiga užgeso visi žiburiai. Viens, kits, iš kaimo pakrikęs šūvis, ir pasileido į visas puses šaudanti pakrikusi banda. Ant rytų vieškelio prajuko kulkosvaidis. Jis juokėsi, o tamsūs šešėliai kriko ir virto...

Pagaliau kulkosvaidis nutilo. Nutilo ir sniegą nešantis vėjas. Švito. Vyrai laikydami rankose šautuvus ėjo per kamą stebėdami šiurpų įsiveržėlių palikimą ir ramindami bailiai besirenkančius, išsigandusius žmones.

Tik Jono nebuvo. Patekėjusi saulė nušvietė jo ramų, beveik linksmą prie žemės prisiglaudusį veidą ir sniege didelę kraujo dėmę. Tai buvo palaimintas Vasario 16 rytas.

Nežinau, kur dabar Agutė. Kas nors prisimena, bet anais laikais jo sesuo Agutė kiekvienais metais iš tolimo vienkiemio vasario 16-tą atvykdavo į Kauną, ir mažai kieno pastebima, prie Nežinomo Kareivio kapo padėdavo gėlės žiedelį. Nulenkdavo savo galvą ir iš jos žydrių akių ant šventos žemės nuriedėdavo skaidri, kaip perlas ašara.

Nežinau, ar šiandien jo kapą Gal ir gyvųjų tarpe jos nėra? O gal kenčia šaltajam tolimam Sibire ir šią dieną, tik mintyse siunčia broliui gėlės žiedelį. O gal Agutė ir šiandien yra ten, kur jos broliai kovoja? Ji ir ateity atsistos šalia savo kovojančio brolio už gimtojo krašto laisvę.

NORTHSHORE REST HAVEN

Privačios ar pusiaupriva-čios slaugės chroniškiems ligoniams ir vvresnio amžiaus žmonėms. Valstybės leidimus turinčios ir registruotos slaugės. Specialus maistas diabetu sergantiems. Slaugių patarnavimas 24 valandas. Gydytoją visuomet galima pašaukti. Užeikit šiandien platesnėm informacijoms.

7428 N. Rogers Avenue

HOllycourt 5-9845.

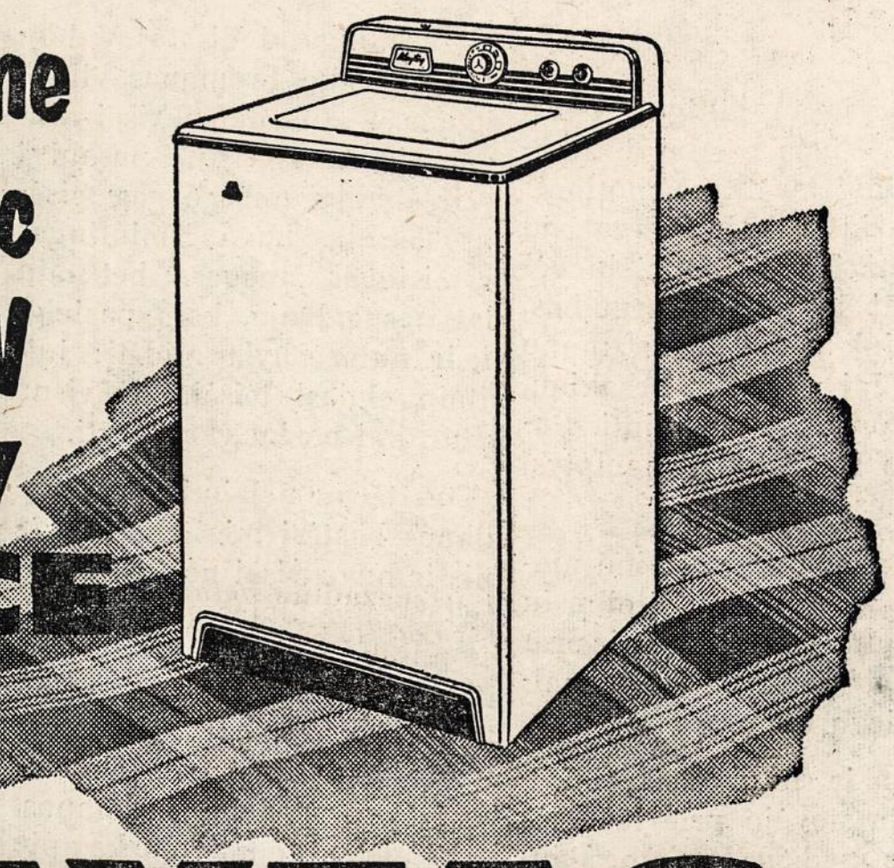
Best Wishes on this

Glorious Occasion

DAN RYAN

County Commissioner

Now a fine automatic at a NEW LOW PRICE



MAYTAG

HIGHLANDER

This BRAND NEW thrifty Maytag has features found only in higher priced models

buy the thrifty Highlander for only

$4.50

MODERN STYLING—Full width, raised back panel with coppertone accent and sparkling trim usually found in top-of-line models.

BUILT IN SUDS SAVER—Permits re-use of your hot sudsy wash water. The same system found in other washers costs many dollars more.

SELECTIVE WATER LEVEL CONTROL Lets you adjust water level to the size of the load, saves up to 8 gallons of water on small loads.

LID SHUT OFF SWITCH—When lid is fully opened all washer action stops. Added convenience and safety found in no other washer at this price.

FLEXIBLE CONTROLS—Fills, washes, rinses, spins damp dry and shuts off all automatically. You can repeat or omit any cycle phase.

UNBALANCE SWITCH—Automatically shuts off washer in case of unbalanced load, prevents possible damage to washer. Efficient water extraction.

EXCLUSIVE GYRAFOAM WASHING ACTION—Forces water gently through clothes—washes cleaner, quicker.

EXCLUSIVE SWIRLAWAY DRAINING RINSE—Wash basket spins *while* tub drains. Never lets dirty water strain through clothes.

AERATED SPRAY RINSE—Provides more efficient flushing, and cleansing action.

...and MANY OTHER OUTSTANDING FEATURES!

CHELTEN RADIO & APPLIANCES

2913 E. 79th St. BAyport 1-6606

OPEN DAILY TO 6:00 P. M. MON. AND THU. TO 9:00 P. M.

A. TVERAS

Laikrodžiai ir Brangenybės

Pardavimas ir Taisymas

2646 WEST 69th STREET

Tel.: REpublic 7-1941

Sankchinis

(Indų pasaka)

Bengalijos indai tiki, jog mirusiųjų piktadarių vėlės klajoja kurį laiką po pasaulį iki suranda pagaliau amžiną ramybę. Šie vaiduokliai, įgiję viršgamtinių galių, panaudoja jas dažniausiai piktam.

Štai kas atsitiko su vienu neturtingu bramanu. Jis gyveno su savo motina mažiukėje lūšnelėje. Pagal indų dvasiškių įstatymus jis turėjo vesti. Bet vedyboms reikia daug, labai daug pinigų, o iš kur jų paimti! Ne tik pačios vedybos daug kainuoja, bet dar reikia apdovanoti nuotakos tėvus ir gimines.

Braman ėmė keliauti, kreipdamasis į turtuolius ir nužemintai prašydamas padėt jam. Ne visi turtuoliai turėjo akmenines širdis, ir bramanas, susielgetavęs pagaliau reikalingą sumą, galėjo vesti. Kurį laiką juodu su jauna žmona gyveno laimingai ir džiaugėsi savo meile.

Bet surinktų pinigų užteko neilgam. Vieną vakarą bramanas liūdnai tarė savo motinai:

— Nežinau, kaip aš galėsiu išmaitinti jus. Ryt turėsiu vėl iškeliauti ir prašyti pagalbos. Pasirūpink tuo tarpu mano žmona. Jai aš nieko nesakiau, nes nenoriu jos graudinti. Paguosk ją rytoj, kai ji pamatys, jog manęs nėra.

Apsiverkusi atsisveikino motina su savo sūnum, įteikusiu jai paskutinius skatikus ir prašiusiu pasimelsti už jį ir maldauti dievų malonės.

Motina ir sūnus atsisveikinimo metu stovėjo prie lūšnelės durų, po medžiu, kuriame slapstėsi Sankchinis — vaiduoklis. Piktoji šmėkla girdėjo, apie ką kalbėjosi bramanas ir motina. Bramanui išvykus kitą rytą, Sankchinis tuojau pasivertė juo, įslinko į miegamąjį ir atsigulė greta bramano žmonos.

Kaip nustebo motina, pasiruošusi guosti marčią, kai pamatė savo tariamai išvykusį sūnų ramiai miegant!

— Kokiu būdu tu vėl atsidūrei čia? — paklausė motina.

— Aš atidėjau kelionę, — atsakė šmėkla. — Šiandien nelabai palanki diena, o be to aš apsigalvojau, kad gal galėsiu išsiversti visai be elgetavimo.

Po dviejų mėnesių grįžo tikrasis bramanas. Kas gali aprašyti jo nustebimą, kai jis pamatė svetimą vyrą sėdint už stalo vietoje, skirtoje namų šeimininkui!

Piktoji šmėkla atsistojo ir tarė tvirtu balsu:

— Kas tu toks ir ko nori?

— Kas aš esu? — vos girdimu balsu pakartojo nuo baimės išbalęs bramanas. — Aš esu šeimininkas! Čia mano žmona, ten — mano motina. Bet aš klausiu tavęs: kas tu toks ir ką veiki mano namuose?

— Tai iš tikro juokinga! — pašiepiančiai tarė šmėkla. — Visi žino, kad čia mano namai ir kad aš čia gyvenu jau dešimt metų! Man atrodo, kad tau galvoje negerai! Eik iš čia tučtuojau!

Bramanas sušuko, kreipdamasis į savo žmoną:

— Nejaugi ir tu nepažįsti manęs? Tai kam aš ėjau elgetaudamas nuo durų prie durų, tikėdamasis šio to gauti? Argi tik tam, kad dabar mane vytų nuo mano namo slenksčio?

Bet bramano žmona buvo tiek persigandusi, kad atsigrįžo, pridengus veidą skepeta.

— O tu, mano motina, argi tu nepažįsti manęs? Argi tu užmiršai, ką aš tau sakiau atsisveikindamas?

— Dieve, ką aš turiu daryti? — sušuko motina, atsigrįžus į Sankchinį. — Šitas svetimas vyras žino viską, apie ką mudu kalbėjome!

Sankchinis atsakė su pašaipa:

— Šitas apgavikas girdėjo viską pasislėpęs kur nors netoliese! Bet dabar gana! Man įgriso jo pokštai! Eik šalin!

— Galingasai Visatos Valdove! — sušuko bramanas virpėdamas. — Juk dar nevisai dingo teisingumas šiame pasauly! — ir skubiai nubėgo pas teisėją. Teisėjas buvo išmintingas ir teisingas žmogus, bet taip pat nesugalvojo, kaip pasielgti, ir nutarė bylą atidėti: juk šitaip elgiasi teisėjai ir visur kitur, kai nežino, ką daryti.

Tuo tarpu nelaimingasis bramanas bastėsi miestelio gatvėmis ir buvo visai nusivylęs. Visai negalvodamas, ką darąs, jis nuklydo už miesto vartų ir atsidūrė puikioje pievoje. Ten ganėsi karvės, o jauni piemenys žaidė ir linksmai šnekučiavo. Kaip nustebo bramanas, kai išgirdo, kad jie šneka apie jį! Vienas iš piemenukų sakė:

— Nėra abejonės, jog vienas iš bramanų yra Sakchinis! Bet kaip tai nustatyti?

— Tai labai paprastas uždavinys! — suriko kitas, — jei aš būčiau teisėjas, tai būčiau seniai jau išsprendęs bylą!

Nudžiugęs bramanas prišoko prie jaunuolio:

— Eikime pas teisėją! Tuojau! Išgelbėk mane!

Teisėjas nudžiugo, kad jaunuolis apsiėmė išspręsti painųjį uždavinį, ir liepė atvesti tariamąjį bramaną.

— Gerai! — tarė naujai iškeptas teisėjas, — tikrasis bramanas turi būti mokytesnis ir gudresnis. Tad, katras daugiau išmanote apie burtus — lįskite į bonkutę!

Jis išėmė iš kišenės mažą bonkutę ir padavė ją besibylinėjantiems.

Tikrasis bramanas išbalo, nes jis nežinojo nė kaip pradėti lįsti į bonkutę. Tuo tarpu Sankchinis, su pašaipa žiūrėdamas, virto plonu siūlu ir bematant įlindo į bonkutę. Jaunasis teisėjas tučtuojau įkišo kamštį ir triumfuodamas tarė tikrajam bramanui:

— Grįžk ramiai namo, gerasai žmogau! Piktasis Sankchinis išdavė pats save savo burtais.

Šitaip buvo nubaustas piktas, bet kvailas Sankchinis.

(Iš rinkinio "Märchen der Welt" — Pasaulio pasakos — vertė A. Z.)

Tel.: REpublic 7-5803
ADOMAS VAITKEVIČIUS
ANGLIŲ IR ALYVOS PARDAVIMAS
Visų rūšių namų apšildymo sistemos įvedimas, perdirbimas ir pataisymas.
Greitas, sąžiningas ir pigus patarnavimas.
ATLAS FUEL CO.
ATSTOVAS
4919 So. Paulina St.
PRospect 6-7960

CHICAGOS ŠVARIAUSIAS IR MODERNIŠKIAUSIAS DARŽAS
BUČO DARŽAS
WILLOW WEST INN AND PICNIC GROVE
83rd and Willow Springs Road
WILLOW SPRINGS, ILL.

Jei norite siųsti siuntinius į SSSR, Lietuvą, Latviją, Estiją, Ukrainą ar kur kitur kreipį seną, pačią patikimiausią firmą
PARCELS TO RUSSIA, INC.
1530 Bedford Ave.,
Broklyn 16, N. Y.
Tel.: INgersol 7-7272
INgersol 7-6465
kuri yra įgaliota Inturisto, Maskvoje, čia vietoje priimti muitus. Kasdien atidaryta, o taip pat sekmadieniais nuo 9—6, šeštadieniais nuo 9—4 val. Pilnai garantuota.

KENČIANTIEJI NUO ARTRITO!
Alpha TABLETS
suteikia palengvinimą tą pačią dieną!
100 Tablets $2.49
300 Tablets $5.95 600 Tablets $9.95
KENČIANTIEJI NUO SINUSITO!
Pabandykite naujas
MINO
100 TABLETS
$2.98
gaunami
UNION DRUG STORE
35th St. ir Halsted St.

AMERIKOS ŽMONĖS PAGARSĖJĘ PRASTAIS DANTIMIS,
pasakė Benjaminas Franklinas dar prieš 170 metų. Yra kas nors blogai, jei 95% vaikų jau turi išpuvusius dantis. Apie dantų ligas ir kaip nuo jų apsisaugoti vaizdžiai ir išsamiai rašo Dr. Antanas Gustainis savo naujoj knygoj.
DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis
Geras popierius, kieti viršeliai. Knyga kainoja $4.00.
Siųskite čekį ar Money Orderį:
NAUJIENOS, 1739 So. Halsted Street, Chicago 8, Ill.

NELAUKITE-
RYTOJ GALI BŪTI PERVĖLU!
Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius, ar šiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus, neturėsite jokių nemalonumų.
"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"
O'MALLEY & McKAY, Inc.
222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043
Telefonas: CEntral 6-5208
Generaliai Agentai Šių Kompanijų:
COLUMBIA INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.

• Padėkime artimiesiems Lietuvoje ir Sibire
Pasinaudokite mūsų lietuvišku, sąžiningu ir pigiu patarnavimu, užsakydami maistą, vaistus, avalynę ir angliškas medžiagas. Išsirinkę patinkamus siuntinius kartu su adresais ir money orderiais pasiųskite mums, ir Jūsiškiai su dėkingumu minės Jus. (Į Azijos Sibirą $1.40 daugiau). Garantuojame 100%.

No. 8 $13.34
20 sv. cukraus
No. 9 $23.00
20 svarų K. Taukų
No. 22 $29.61
2 sv. gr. pupelių kavos
1 sv. 2 ozs. šokolado
2 sv. sviesto
4 sv. 7 ozs. ryžių
2 sv. 3 ozs. bec. lašinių
4 sv. 7 ozs. K. Taukų
1 sv. 2 ozs. muilo
1 sv. arbatos
1 sv. 2 ozs. Sk. muilo
No. 36 $31.95
2 sv. kumpio
2sv. Salami dešros
2 sv. bec. lašinių
2 sv. 3 ozs. K. Taukų
1 sv. pupelių kavos
2 sv. sviesto
1 sv. cukraus
1 sv. pieno miltelių
1 sv. šokolado
14 ozs. kokavos
15 ozs. razinkų
200 cigarečių Chesterfield
No. 38 $18.17
20 sv. ryžių
No. 40 $26.00
15 sv. bec. lašinių
5 sv. Salami dešros
No. 30 $14,66
20 sv. 1 rūš. K. miltų
No. 31 $18.11
5 sv. 1 rūš. K. miltų
5 sv. cukraus
5 sv. ryžių
4 sv. 7 ozs. K. Taukų
DIRBAME KASDIEN NUO 9—6 VAL.
PATRIA GIFT PARCEL COMPANY
3741 WEST 26th STREET, CHICAGO 23, ILL. Tel.: CR 7-2126

"Darbo" žurnalas

Sausio mėn. pradžioj pasirodė 60 pusl. "Darbo" Nr. 3-4. Jau dešimti metai, kaip Lietuvių Darbininkų Draugija leidžia šį kultūros ir visuomenės mokslų žurnalą, kuris kas metai darosi turiningesnis. Jo vyriausias redaktorius yra prof. J. Kaminskas, žinomas mūsų politikos veikėjas.

Šiame "Darbo" numery:

1) J. Kaminskas įvertina Vakarų demokratijų ir Rytų diktatūrinio komunizmo politiką ryšium su Lenkijos ir ypač Vengrijos sukilimais. Šis straipsnis savo plačia įžvalga ir pagrįstumu praneša straipsnius daugelio stambių Amerikos žurnalistų.

2) Duotos ištraukos griežtų pasisakymų žymių prancūzų rašytojų J. P. Sartre ir A. Camus dėl Vakarų demokratijų nusigrįžimo nuo kovojančios už laisvę vengrų tautos.

3) Petras Tarvydas praneša, kas naujo lietuviškoje literatūroje okupuotoje Lietuvoje.

4) J. Kiznys nurodo 1956 m. Čikagos Kultūros Kongreso nukrypimą į katalikišką kelią.

5) A. Landsbergis duoda ištrauką iš labai stiprios novelės "Ilgoji naktis".

6) K. Barėnas atskleidžia socialines žaizdas mūsų poetų ir beletristų raštuose.

7) K. Barėnas nagrinėja tautiškumo klausimą ir pabrėžia, kad mūsų linksniuotojai žodžio tautiškumas nusigręžia nuo laisvės ir duonos kasdieninės klausimų, kaipo priešišką tautiškumui.

8) A. J. Greimas ieško lietuviško kelio ir gyvenimo sąlygų, kad lietuvis nebūtų nužmoginamas ir rastų Lietuvoj daugiau laimės.

9) J. Liūdžius numato politinės demokratybės tolimesnį vystymąsi kryptimi socialinės demokratybės.

10) A. Valuckas dėsto priežastis kilmės ūkininkų streiko 1935 m. Lietuvoje ir pateikia keletą bruožų ūkininkų kovos su tautininkų valdžia.

11) R. Šilbajoris išryškina žinomą anglų rašytoją G. B. Shaw, kaip kūrėją ir kovotoją.

12) Vladas Stanka svarsto darbo valandų skaičiaus įmonėse sumažinimą ir darbininkų laisvalaikio sunaudojimą.

13) P. S. šiltais žodžiais prisimena velionį A. Žvironą, ilgus metus kalintą Sibire.

14) K. Rimgaila recenzuoja S. Raštikio knygą "Kovose dėl Lietuvos".

15) J. Liūdžius recenzuoja S. Ylos knygą "Laisvės problema".

16) J. K. pristato skaitytojams lietuvių profesinių sąjungų grupės egzilėje biuletenį "Darbininkų Balsą", kuris 1956 m. liepos mėn. pradėjo eiti Londone, Anglijoj.

Šis trumpas pranešimas rodo, kad įsigijusieji "Darbą" ras jame daug ir įvairios medžiagos. *J.L.*

(Tęsinys iš 8-to pusl.)

smuko. Ta proga Petrukas abu bernus patraukė į minią.

— Organizuoti, trijų jėgos permaža, — išėjus iš minios, aiškino Petrukas. — Reikia sugalvoti ką gudresnio. Kad turėtume porą arklių, ot padarytume juoką!

— Mudu esava raiti.

— Labai gerai, skubėkime! Kur jųdviejų arkliai?

— Tetos Emilijos kieme.

— Puikiausia.

Visi nužygiavo į "akademiją".

Tuo tarpu mitingas buvo pačiame įkaršty. Kalbėtojas iš visų jėgų šaukė: "Draugai, neišsigąskite vokiečių. Jie padeda ponams dvarininkams ir storpilviams klebonams. Bet ir mes, darbo žmonės, nesam vieni. Mums pagalbon ateina darbo žmonių armija. Kaizerio gaujų nėra ko bijoti!

Tą momentą pasigirdo mieste vienas, antras, trečias šūvis. Minioje ėmė rėkti: "vokiečiai, vokiečiai!" Kalbėtojas nutilo. Apsižvalgė ir, pamatęs gatve atjojant porą vokiečių, šoko nuo statinės ir niro per minią. Jo draugai taip pat spruko į žydų jepkes ir kuo greičiausiai iš miestelio. Minia irgi nestovėjo: visi lindo į namus.

Gatvės liko tuščios. Du raiteliai zovada perlėkė miestelį ir dingo. Tik Petrukas neišsigando. Lėtai priėjo, pasilipo ant statinės, nurišo raudoną vėliavą, kurią iš baimės liko kyboti ant kuolų ir, ja nešinas, nuėjo namo.

— Aš su laimikiu nešinas pareinu, — didžiavosi Petrukas, mesdamas ant stalo raudoną vėliavą. — Bet ir juodu gerai suvaidinote vokiečius. — Gyrė bernus, besiplaunančius grimą.

— Aš Albinėliui net bizūnu per galvą užvažiavau, — gyrėsi Kostas.

— Ir vertas, — patvirtino Vincas.

— Bet iš kur ištraukei uniformas? — užklausė Kostas.

— Šį vakarą vaidinam "Laisvės Kovotojai", tam ir pasirūpinome. Judu suvaidinote pirmieji. Puiku, vyrai!

— O kas šaudė mieste?

— "Akademikai".

— Ir šautuvų turite?

— Kai reiks ir jūs gausite.

Bernai žvilgterėjo į vienas antrą ir Vincas tyliai pašnibždėjo:

— Ir mudu galiva duot jums net kulkosvaidį ir granatų.

— Gerai, tik niekam neplepėkite.

Petrukas išėjo apsižvalgyti į miestelį. Jame kirvelninkų nuotaikos nebebuvo. Žmonės, vokiečių išsigandę, skirstėsi skubiai namo. Tais laikais vokiečiai buvo didelis baubas. Kai sekmadienį užpuldavo kokį miestelį, paimdavo visus arklius. Todėl ir dabar kiekvienas skubėjo kuo toliau nuo miestelio pasprukti. Tik samdiniai ūžė karčiamose.

AUTOMOBILIŲ TAISYMAS IR GAZOLINO STOTIS

Lyginimas, dažymas, taisomi ir reguliuojami (tune-up) motorai, stabdžiai, transmisijos ir t. t. Alyva, baterijos ir padangos. Taip pat mano garaže perkamus duslintuvus įdedu veltui.

Nelaimių pasitaiko.

Mes pataisome.

Leiskite mums pataisyti radiatorių.

Ar reikia pagalbos?

(MUFFLERS INSTALLED FREE)

Ford 1941-53	$8.25	Mercury 49-51	$8.95
Chevrolet. All 1937-53	8.25	Oldsmobile 6, 41-50	8.20
Chevrolet 54-55	9.95	Plymouth 42-56	9.95
Chrysler 6, 42-52	9.91	Pontiac 37-54	8.95
Dodge 6, 42-56	9.95	Buick 37-52	12.00

IR TAIP PAT ČIA NEIŠVARDINTIEMS AUTOMOBILIAMS.
Išmetimo paipą irgi įdedama veltui, jeigu perkama kartu su duslintuvu.
DARBAS ATLIEKAMAS PATYRUSIŲ MECHANIKŲ.
Dirbtuvė atidaryta: nuo 8 val. ryto iki 9 val. vak. Sekmad. uždaryva.

M. ČESAS
1934 West 59th Street Tel.: GR 6-9136

LIETUVIŲ DĖMESIUI!

NEWARK'E ATIDARYTAS OFISAS SIUNTINIAMS GABENTI Į SSSR

Į UKRAINĄ, LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ IR KITUS KRAŠTUS.
Siunčiame maisto produktus, naujus ir dėvėtus drabužius, medžiagas, vaistus ir t. t.
SIUNTINIAI IŠSIUNČIAMI 48 VALANDŲ BĖGYJE.
— Siuntėjui įteikiamas pašto pakvitavimas apie išsiuntimą. —
— Siuntiniai pristatomi gavėjui 7-8 savaičių bėgyje. —
Siuntiniai, siunčiami oro paštu, pristatomi 7-10 dienų bėgyje.
Siuntėjas gauna asmeniškus gavėjo pakvitavimus.
VISI SIUNTINIAI SIUNČIAMI SU JAU APMOKĖTU MUITU, IR PRISTATYMAS GARANTUOJAMAS.
SIŲSKITE SIUNTINIUS GIMINIEČIAMS!
Ofisas atdaras kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 9 val. ryto ir 4 val. po pietų.
Reikalaukite katalogų. Rašykite rusiškai arba angliškai.
Netoli Pennsylvanijos geležkelio stoties Newark'e.

PACKAGE EXPRESS CO. 314 MARKET ST. NEWARK, N. J. Mitchell 2-2452

(Siuntiniai persiunčiami su Parcels to Russia, Inc., leidimu).

Siuntiniai į Lietuvą ir Rusiją

CENTRAL PARCEL SERVICE YRA VIENINTĖLĖ ĮSTAIGA CHICAGOJE, INTURISTO ĮGALIOTA.

Aukštos kokybės vilnonės angliškos medžiagos. Standartiniai audinių siuntiniai. Standartiniai maisto produktų siuntiniai.

Anti-Polio serumas, streptomicinas, cortisonas, serpasilis ir kitokie vaistai pristatomi oro paštu per keletą dienų.

Reikalaukite mūsų naujų katalogų. Užsakymai be eilės priimami.

Jei norite pasiųsti Jūsų pačių sudarytą siuntinį— prašome paskambinti dėl susitarimo — WAbash 2-9354. Mes žymiai padidinome savo tarnautojų skaičių ir dabar galime priimti Jūsų siuntinius daug greičiau, negu pirmiau priimdavome.

Mūsų greitas ir patikimas patarnavimas yra gerai žinomas čia ir Lietuvoje. Nuo 1947 metų mes esame pristatę daug dešimčių tūkstančių siuntinių, nepraradę nė vieno.

Atdara nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9:00 val. ryto iki 4:30 val. po pietų.

Central Parcel Service, Inc.
Suite 1200, 220 So. State St., Chicago 4, Ill.
Tel.: WAbash 2-9354

Mūsų skyrius — Gordon Travel Service turi didelį patyrimą ruošti keliones į

EUROPĄ ★ AUSTRALIJĄ, PIETŲ AMERIKĄ IR T. T.

laivais ar lėktuvais. Visi bilietai parduodami normalia kaina.

Mes turime taip pat informacijų dėl kelionių į LIETUVĄ.

GORDON TRAVEL SERVICE
Suite 1300
220 So. State Street, Chicago 4.
Tel.: WEbster 9-6362

Informacijos Dėl Kelionių

TV

ŠEŠTADIENĮ, VASARIO 16, 1957

RYTE: Channel

7:15—Thought for Today 2
7:20—NEWS 2
7:30—Winky Dink and You—Kids 2
8:00—Little Show—Ray Rayner 2
8:30—Capt. Kangaroo—Kids 2
Jungle Jim—Adventure 5
9:00—Howdy Doody—Kids 5
This Is The Life—Religion 9
9:30—Mighty Mouse 2
I Married Joan 5
Big Picture—Army Film 9
10:00—Orbit—Education 2
10:00—Fury — Adventure 5
10:00—Movie — Western 9
10:30—Texas Rangers—Western 2
Cowboy Theater—Western 5
10:45—Yesterday's Newsreel 7
11:00—Big Top — Circus Acts 2
Town Hall—Religion 7
Christophers — Religion 9
11:30—Movie—Western 5
11:30—Men of Achievement 7
R. F. D. Chicagoland 9

PO PIETŲ:

12:00—Lone Ranger—Western 2
12:00—Gardening—John Ott 5
Smile Club—Dr. Niemark 7
Movie — Western 9
12:15—Walt's Workshop—Durbahn 5
12:30—Movie — Western 5
12:30—Crime in the Community 7
1:00—Ice Hockey—Canadiens 2
vs Bruins 2
1:00—Paul Killiam—Old Movies 7
Frankie Fontaine—Variety 9
1:15—Basketball Preview 7
1:25—Big 10 Basketball— 7
1:30—Pro Basketball 5
1:30—Frankie Laine—Songs 9
2:00—Movie—To Be Announced 9
3:00—Sports Desk — 7
Movie — Western 9
3:15—Sports, News 2
3:30—Camera Two—Education 2
3:30—Movie—Western 5
New Horizons 7
4:00—Early Show—Triple Feature 2
4:00—Poco-Loco—Kids' Variety 7
Movie — Western 9
4:30—Movie — Western 5
4:30—Flash Gordon—Adventure 7
5:00—Overseas Adventure 5
5:00—Rin Tin Tin—Adventure 7
Movie — Western 9
5:30—Annie Oakley—Western 2
Foreign Legionnaire 7

VAKARE:

6:00—Gene Autry—Western
Life of Reily—Comedy 5
6:00—Ringside—Wayne Griffin 7
6:00—Wally Phillips—Comedy 9
6:30—Buccaneers—Adventure 2
People Are Funny—Stunts 5
Famous Film Festival 7
6:30—Newsreel Cavalcade 9
7:00—Jackie Gleason Show 2
Perry Como Show 5
7:00—Movie—Comedy 9
7:45—Your Senator Reports 9
8:00—Oh! Susanna—Comedy 2
8:00—Emmy Award 5
8:00—Lawrence Welk—Music 7
Wrestling — Marigold 9
8:30—Hey Jeannie!—Comedy 2
9:00—Gunsmoke — Western 2
9:00—Ozark Jubilee—Variety 7
9:30—You're On Your Own—Quiz 2
—Your Hit Parade 5
—Susie — Comedy 7
10:00—Movie—Adventure 2
10:00—Movie—Comedy 9
10:00—Dr. Hudson's Journal 5
10:00—Teddy Phillips—Music 7
10:30—Science Fiction Theater 5
11:00—Bowling — Chicago 5
Spinning Reel—Drama 7
11:30—Mystery Theater—Drama 7
11:30—Movie—Drama 9
12:00—Movie—Comedy 2
12:00—Movie—Mystery 5
12:00—Movie—Western 7

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

UNITED PRESS-NAUJIENŲ Photo

Išgarsėjęs pianistas Liberace (kairėje) stovi prie savo brolio George, kuris buvo apiplėštas ir skaudžiai sumuštas, kai jis grįžo iš vieno Chicagos klubo. Banditai iš jo atėmė 50 dol., deimantinį žiedą ir $50,000 vertės smuiką. George Liberace yra smuikininkas.

UNITED PRESS-NAUJIENŲ Photo

Federalinis tarpininkas Joseph F. Finnegan (kairėje) eina su Tony Anastasia, laivų krovėjų sąjungos vicepirmininku. Finnegan veda derybas su dokų darbininkų atstovais, kad galėtų išvengti streiko. Derybos kolkas buvo nesėkmingos ir streikas jau prasidėjo

SEKMADIENĮ, VASARIO 17, 1957

RYTE: Channel

7:55—Thought for Today 2
8:00—True Picture—Documentary 2
Christophers — Religion 5
8:30—Look Up and Live—Religion 2
8:30—Bible Time — Kids 5
8:45—Pulpit—Religion 5
9:00—Lamp Unto My Feet 2
9:00—Frontiers of Faith-Relig. 5
Movie Museum — Killiam 7
9:00—Movie—Drama 9
9:15—Faith for Today—Religion 7
9:30—This Way Up—Religion 2
9:30—Live And Learn—Education 5
9:45—Christian Science—Religion 7
10:00—Movie—Drama 2
10:00—Captured—Police 5
10:00—Movie—Historical Drama 7
10:00—Movie—Drama 9
10:30—I'm The Law—Police 5
11:00—Wild Bill Hickok—Western 2
11:00—Dateline Europe—Advent. 5
11:00—Movie—Western 9
11:30—Playhouse—Drama 2
11:30—Joe Palooka—Drama 5
11:30—June Havoc—Comedy 7

PO PIETŲ: Channel

12:00—Heckle and Jeckle 2
Movie — Western 5
Sheena — Adventure 7
Amateur Hour—Bob Murphy 9
12:30—Range Rider — Western 2
Bowling — Chicago 7
1:00—Request Playhouse—Drama 2
City Desk — Ray 5
Boston Blackie—Adventure 9
1:30—Bowl The Professor 2
1:30—Youth Wants To Know-Panel 5
1:30—Movie—Drama 7
Lone Wolf — Adventure 9
2:00—Face The Nation—Panel 2
2:00—News Roundup 5
Headline — Drama 9
2:30—This Is The Midwest 2
2:30—Zoo Parade 5
2:30—Visitor—Drama 9
3:00—Odyssey — Collingwood 2
3:00—Wide Wide World—Tour 5
3:00—Traveling Stars 7
Bowling — Chicago 9
3:30—Medical Horizons 7
4:00—Mama — Peggy Wood 2
Count of Monte Cristo 7
4:00—Movie—War Drama 9
4:30—Gerald McBoing-Boing 2
4:30—Capt. Gallant—Adventure 5
4:30—Press Conference 7
5:00—Telephone Time 2
Meet The Press — 5
5:00—Sky King — Adventure 7
5:30—Air Power—Documentary 2
5:30—Roy Rogers—Western 5
Capt. Midnight—Adventure 7
5:30—Sherlock Holmes—Mystery 9

VAKARE: Channel

6:00—Lassie — Drama 2
Bengal Lancers 5
You Asked For It—Baker 7
6:00—Comedy Theater—Cantor 9
6:30—Private Secretary 2
6:30—Circus Boy—Adventure 5
6:30—Amateur Hour—Mack 7
6:30—Interesting People-Religion 9
7:00—Ed Sullivan—Variety 2
7:00—Steve Allen 5
Faith of Our Fathers 9
7:30—Open Hearing—Secondari 7
7:30—N. U. Reviewing Stand 9
8:00—G. E. Theater—Drama 2
8:00—Alcoa Hour 5
Omnibus — Alistair Cooke 7
8:00—Movie—Drama 9
Sunday Evening Club 11
8:30—Alfred Hitchcock 2
9:00—$64,000 Challenge 2
9:00—Loretta Young 5
9:30—What's My Line? 2
9:30—Movie—Comedy 5
9:30—Passport To Danger 7
Dr. Christian — Drama 9
10:00—News, Weather, Sports 2
10:00—Movie—To Be Announced 7
10:00—Movie—Romance 9
10:30—Movie—Drama 2
11:00—Jungle Jim—Adventure 5
11:30—I'm The Law—Police 5
NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Drama 7
11:45—Movie—Comedy 9
12:00—Cowboy G-Men—Western 5
12:15—Late Late Show—Drama 2

PIRMADIENĮ, VASARIO 18, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily—Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
Breakfast Bandstand 7
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo—Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty—Exercises 9
9:00—Garry Moore—Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery—Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:00—TV College— 11
Mathematics 101 11
9:30—Arthur Godfrey 2
Wally Phillips—Comedy 9
9:55—NEWS—Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes to Live By 9
10:00—Price Is Right 5
10:00—Candid Camera 7
10:00—TV College—English 101 11
10:00—My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich—Quiz 2
10:30—Truth Or Consequences 5
10:30—Movie—Drama 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady—Serial 2
11:00—Tic Tac Dough—Quiz 5
11:00—Romper Room—Rapp 9
11:00—TV College—Biology 102 11
11:15—Love of Life—Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—News—Frank Reynolds 2
Noontime Adventure 5
12:00—Laughtime-Chubby Jackson 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Luncheon Show-Lee Phillip 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60—Variety 5
12:45—CurbstoneCut Up—Simon 7
1:00—Our Miss Brooks 2
1:00—Susie — Comedy 7
1:00—Liberace—Music 9
1:00—TV College-Social 11
Science 102 11
1:30—House Party—Linkletter 2
1:30—Tennessee Ernie 5
1:30—Pendulum — Mystery 7
1:30—Movie—Musical 9
2:00—Big Payoff—Quiz 2
2:00—Matinee Theater (Color) 5
Afternoon Film Festival — 7
2:00—TV College—English 102 11
2:30—Bob Crosby—Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
—Learning Brings Adventure 9
3:00—High School Physics 11
—Eudcation
3:15—Secret Storm—Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kid's Variety 2
It' A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee—Music 9
Story Time — Kids 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Early Show — Drama 2
4:30—Movie—To Be Announced 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Showtime — Drama 2
Adults Only — Music 5
Mickey Mouse Club 7
World of Music—Records 11
5:30—Shopping with Miss Lee 2
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS—Julian Bentley 2
Sports — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Soldiers of Fortune 9
6:15—NEWS—Edwards 2
NEWS—Angell 5
NEWS—John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30—Robin Hood—Adventure 2
Nat "King" Cole 5
6:30—Wire Service—Drama 7
NEWS—Lloyd Pettit 9
6:30—TV College—English 101 11
6:45—NEWS—Huntley 5
6:45—Brickhouse-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross 9
7:00—Burns and Allen 2
7:00—Sir Lancelot 5
My Little Margie—Comedy 9
7:00—Universe About Us 11
7:30—Talent Scouts—Godfrey 2
7:30—Stanley — Comedy 5
Voice of Firestone 7
Stu Erwin—Comedy 9
7:30—Adventure Out of Doors 11
7:45—Industry on Parade 11
8:00—I Love Lucy—Comedy 2
8:00—Twenty-One — Quiz 5
Bishop Sheen—Talk 7
8:00—George Rank—Music 9
8:00—Basic Economics—College 11
8:30—December Bride 2
Robert Montgomery Presents 5
—Drama
Top Tunes—Lawrence Welk 7
Favorite Story — Drama 9
Kaleidoscope — Films 11
9:00—Studio One—Drama 2
9:00—Whistler — Adventure 9
9:15—United Nations Review 11
9:30—Death Valley Days-Drama 5
9:30—Studio 57 — Drama 7
9:30—Men of Annapolis—Drama 9
9:30—World Spotlight—Panel 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Weather — Youle 5
10:00—Movie—Drama 7
Movie — Drama 9
Tomorrow—Bob Burns 11
10:05—TV College-English 102 11
10:10—NEWS — Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports—Norm Barry 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—News—John Harrington 2
10:30—Here's Music—Variety 5
10:45—Chicago Story—Interviews 2
11:00—Movie—Drama 2
11:00—Tonight!—Lescoulie 5
11:30—Movie—Mystery 7
11:30—News—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Drama 9
12:00—Cross Current—Adventure 5
12:30—Ray Milland—Comedy 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

PODAGRA REUMATIZMAS

Skaudūs, sustingę raumenys ir sąnariai ko[illegible] rankų, nugaros ir pirštų Greit[illegible] galbai — trink Amerpol Mostimi (tepalu) 2 kartu dienoj ir imk po 2 Amerpol tabletes tris kartus per dieną po valgymo. Mostis tik 79c tuba... Tabletės $1.50 ir $3.50 visose vaistinėse.

ANTRADIENĮ, VASARIO 19, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
Breakfast Bandstand 7
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Wally Phillips—Comedy 9
9:55—News—Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
Candid Camera — Funt 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich—Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
10:30—Movie—Comedy 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady—Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room—Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Noontime Adventure 5
12:00Laughtime—Chubby Jackson 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Luncheon Show—Lee Phillip 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
12:45—Curbstone Cut-Up—Simon 7
1:00—Our Miss Brooks 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Pendulum — Mystery 7
1:30—Movie—Musical 9
2:00—Big Payoff—Quiz 2
Matinee Theater 5
Afternoon Film—Festival 7
—Movie
2:30—Bob Crosby—Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
3:00—Learning Brings Adv.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm—Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
Geography for Fun—Educ. 11
4:15—Playschool — Kids 11
4:30—Early Show — Drama 2
Break with Bruce—Comedy 5
4:30—Movie—To Be Announced 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Showtime — Drama 2
Adults Only — Music 5
Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—Shopping with Miss Lee 2
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Wild Bill Hickok—Western 9
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS—Angell 5
NEWS — John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30—Name That Tune 2
Jonathan Winters — Comedy 5
6:30—Conflict—Drama 7
NEWS — Lloyd Pettit 9
Humanities — Discussion 11
6:45—NEWS—Huntley 5
6:45—Brickhouse-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross 9
7:00—Phil Silvers 2
Big Surprise 5
7:00—50,000 Penny Jackpot-Quiz 9
Magic Carpet — Travelog 11
7:30—Brothers — Comedy 2
Noah's Ark (Color)— 5
Wyatt Earp — Western 7
Indoor Polo—Chicago 9
7:30—Experts at Your Service 11
8:00—To Tell the Truth 2
Jane Wyman — Drama 5
Broken Arrow — Western 7
Badge 714 — Jack Webb 9
8:00—TV College — 11
8:30—Red Skelton—Comedy 2
8:30—Circle Theater 5
Du Pont Theater 7
Racket Squad — Police 9
8:30—Music As A Language 11
9:00—$64,00 Question 2
Polka Time — Music 7
San Francisco Beat 9
9:00—Art and Artists—Biogr. 11
9:30—Do You Trust Your Wife? 2
9:30—Hold That Note 5
Rosemary Clooney—Variety 7
9:30—Don Ameche Presents 9
9:30—Chicago Greets Its 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Weather (Color)—Youle 5
10:00—Movie—Drama 7
10:00—Movie—Drama 9
Tomorrow — Bob Burns 11
10:05—TV College-Social Science 11
10:10NEWS—Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports (Color)—Norm Barry 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—News — John Harrington 2
Bowling — Chicago 5
10:35—TV College—Biology 102 11
10:45—Chicago Story—Kupcinet 2
11:00—Movie—Drama 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—Movie—Drama 7
NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Mystery 9
12:00—Cross Current—Adventure 5
12:30—Ray Milland—Comedy 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

GRADINSKAS

Krautuvė ir Dirbtuvė
TV: paprastos ir spalvotos. Radijai: vietiniai ir vokiški. Fonografai: paprasti, automt., nešiojami, Hi-Fi—
Atidara ir sekmadieniais 11-3 val.
J. G. TELEVISION CO.
2512 W. 47th St. Tel.: FR 6-1998

Sava literatura turėtų domėtis kiekvienas lietuvis!

TREČIADIENĮ, VASARIO 20, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
Breakfast Bandstand 7
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:00—TV College-Mathematics 101 11
9:30—Arthur Godfrey 2
Wally Phillips—Comedy 9
9:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
Candid Camera — Funt 7
My Little Margie—Comedy 9
10:00—TV College—English 101 11
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
10:30—Movie—Mystery 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady — Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room — Rapp 9
11:00—TV College—Biology 102 11
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow-Serial 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light — Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Noontime Adventure 5
Laughtime—Chubby Jackson 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Luncheon Show-Lee Phillip 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
12:45—Curbstone Cut-Up—Simon 7
Baby Time—Child Care 9
1:00—Our Miss Brooks—Comedy 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:00—TV College-Social 11
Science 102 11
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Pendulum — Mystery 7
1:30—Movie—Musical 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater (Color) 5
Afternoon Film Festival —Movie 7
2:00—TV College—English 102 11
2:30—Bob Crosby — Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
Learning Brings Adven.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
Magic Door — Kids 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Early Show — Drama 2
4:30—Movie—To Be Announced 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Showtime — Drama 2
Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—Shopping with Miss Lee 2
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports (Color) — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Steve Donovan—Western 9
6:15—NEWS — Edwards 2
6:15—NEWS — Angell 5
NEWS—John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30—Giant Step — Quiz 2
Eddie Fisher 5
Disneyland 7
NEWS—Lloyd Petitt 9
6:30—TV College—English 101 11
6:45—NEWS—Huntley 5
6:45—Brickhouse-Lyon-Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross.
7:00—Arthur Godfrey—Variety 2
Hiram Holliday 5
Frankie Yankovic—Polka 9
Metropolitan Report 11
7:15—Chicago Schools Newsreel 11
7:30—Father Knows Best 5
Navy Log — Drama 7
7:30—Your TV Theater 9
7:30—Roads To Renewal—Panel 11
8:00—Millionaire — Drama 2
Kraft Theatre 5
Ozzie and Harriet 7
Chicago Symphony Concert 9
8:00—TV College — 11
Mathematics 101 11
8:30—I've Got A Secret 2
Ford Theatre — Drama 7
Elements — Chemistry 11
9:00—20th Century-Fox 2
9:00—This Is Your Life 5
9:00—Boxing—Louisville, Ky. 7
Byline—Steve Wilson 9
Sports — Bud Wilkinson 11
9:15—Ch. Laughton—Readings 11
9:30—State Trooper—Police 5
9:30—I Led Three Lives—Carlson 9
9:30—Time For Religion 11
9:45—NEWS — Ulmer Turner 7
10:00—News, Sports, Weather 2
10:00—Weather—Youle 5
10:00—Movie—Comedy 7
10:00—Movie—Drama 9
10:00—Tomorrow—Bob Burns 11
10:05—TV College—English 102 11
10:10—NEWS—Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports (Color)—Norm Barry 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—NEWS—John Harrington 2
Championship Horseshoes 5
10:35—TV College Biology 102 11
10:45—Chicago Story—Interviews 2
11:00—Bowling—Chicago 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—Movie—Drama 7
11:30—News—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Mystery 9
12:00—Movie—Comedy 2
Cross Current—Adventure 5
12:30—Ray Milland—Comedy 5

F & M RADIO
& TELEVISION SERVICE
Authorized
DELCO & MOTOROLA DEALER
Car radio repaired while you wait.
3159 S. Wallace St. CAlumet 5-9833

KETVIRTADIENĮ, VASARIO 21, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
Breakfast Bandstand 7
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Wally Phillips—Comedy 9
9:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
Candid Camera — Funt 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
10:30—Movie—Drama 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady — Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room — Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Noontime Adventure 5
Laughtime—Chubby Jackson 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Luncheon Show-Lee Phillip 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
12:45—Curbstone Cut-Up—Simon 7
1:00—Our Miss Brooks—Comedy 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Pendulum — Mystery 7
1:30—Movie—Musical Comedy 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater (Color) 5
Afternoon Film Festival--Myst. 7
2:30—Bob Crosby — Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
Learning Brings Adven.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
Americana — History 11
4:20—Playschool — Kids 11
4:30—Early Show — Drama 2
4:30—Movie—To Be Announced 5
Totem Club — Kids 11
5:00—Showtime — Drama 2
Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—Shopping with Miss Lee 2
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports (Color) — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Buffalo Bill, Jr.—Western 9
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS (Color) — Angell 5
NEWS — John Daly 7
6:25—Weather — Youle 5
6:30 Sgt. Preston—Adventure 2
Dinah Shore — Songs 5
Lone Ranger—Western 7
NEWS — Lloyd Pettit 9
6:30—America Looks Abroad 11
6:45—NEWS — Huntley 5
6:45—Brickhouse-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross 9
7:00 Bob Cummings — Comedy 2
Groucho Marx 5
Circus Time—Paul Winchell 7
7:00—Crown Theater—Drama 9
7:00—Youth And You — Panel 11
7:30—Climax! — Drama 2
Dragnet — Webb 5
Dance for Dollars—Contest 9
Road Map — Travelog 11
8:00—People's Choice 5
8:00—Danny Thomas—Comedy 7
8:00—Liberace—Music 9
Ticker Tape — Panel 11
8:30—Playhouse 90 — Drama 2
Ernie Ford 5
8:30—Bold Journey—Documentary 7
8:30—Public Defender—Police 9
Searchlights on Delinquency 11
—Discussion
9:00—Lux Video Theatre—Drama 5
9:00—Uncommon Valor—Marines 7
9:00—Whirlbirds—Adventure 9
9:00—Yesterday's Worlds 11
9:30—Mr. District Attorney 7
Man Called X—Adventure 9
Everybody's America 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Weather (Color)—Youle 5
10:00—Movie—Farce 7
10:00—Movie—Drama 9
Tomorrow — Bob Burns 11
10:10—NEWS — Beatty 5
10:15—In Town Tonight 2
10:20—Sports (Color)—Norm Barry 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—News — John Harrington 2
Vic and Sade—Comedy 5
10:35—Rediscovering Poetry 11
10:45—Chicago Story—Interviews 2
New for Nordine—Poetry 5
11:00—Movie—Musical Comedy 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—Movie—Musical Comedy 7
NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Mystery 9
12:00—Cross Current—Advent. 5
12:30—Ray Milland—Comedy 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

LIETUVIŲ STATYBOS BENDROVĖ

MŪRAS

Builders, General Contractors

Atlieka planavimo ir statybos darbus gydytojų ofisų, gyvenamųjų ir viešųjų pastatų.
Namų įkainavimas ir įvairūs patarimai nemokamai.
Kreiptis šiuo adresu:

JONAS STANKUS

Kasdien nuo 8 val. ryto iki 6 val. po pietų. Kitu laiku susitarus.
Tel.: PRospect 8-2013
6800 SO. CAMPBELL AVE.
Chicago 29, Illinois

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

PENKTADIENĮ, VASARIO 22, 1957

RYTE: Channel

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Good Morning!—Rogers 2
Today — Garroway 5
Breakfast Bandstand 7
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
Morning Spectacular 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
9:00—Garry Moore — Variety 2
Home — Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
Life With Elizabeth—Comedy 9
9:30—Wally Phillips—Comedy 9
9:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:55—Five Minutes To Live By 9
10:00—Price Is Right 5
Candid Camera — Funt 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
10:30—Movie—Police 7
Stu Erwin — Comedy 9
11:00—Valiant Lady — Serial 2
Tic Tac Dough 5
Romper Room — Rapp 9
11:00—TV College—Biology 102 11
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow-Serial 2
It Could Be You 5
11:45—Guiding Light — Serial 2
11:55—Christine's Corner—Stories 9

PO PIETŲ: Channel

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Noontime Adventure 5
Laughtime—Chubby Jackson 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Luncheon Show-Lee Phillip 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60—Variety 5
12:45—Curbstone Cut-Up—Simon 7
Baby Time—Child Care 9
1:00—Our Miss Brooks—Comedy 2
Susie — Comedy 7
Liberace — Music 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Tennessee Ernie 5
Pendulum — Mystery 7
1:30—Movie—Mystery 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater 5
Afternoon Film Festival--Myst. 7
2:30—Bob Crosby — Music 2
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
Learning Brings Adven.—Educ. 9
3:00—High School Physics 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Mask Theater — Drama 7
Garfield Goose and Friend 9
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
It's A Great Life 5
Adventure Time—Chuck Bill 7
Bandstand Matinee 9
4:00—Story Time—Kids 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Early Show — Drama 2
4:30—Movie—To Be Announced 5
4:30—Totem Club—Kids 11
5:00—Showtime — Drama 2
Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:30—Shopping with Miss Lee 2
5:45—Sports — Bob Elson 2
Man on the Street 9

VAKARE: Channel

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
Sports (Color) — Barry 5
Kukla, Fran and Ollie 7
Superman — Adventure 9
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS (Color) — Angell 5
NEWS — John Daly 7
6:25—Weather (Color)—Youle 5
6:30—Beat The Clock 2
Eddie Fisher 5
Rin Tin Tin—Adventure 7
NEWS—Lloyd Petitt 9
6:45—NEWS—Huntley 5
6:45—Brickhouse-Lyon—Comments 9
6:55—This Is The Day—Ross
7:00—West Point—Drama 2
Blondie — Comedy 5
Jim Bowie—Western 5
7:00—China Smith—Adventure 9
Face to Face—Interviews 11
7:15—Worldcraft — Skills 11
7:30—Zane Grey — Western 2
Sheriff of Cochise—Western 5
Crossroads — Drama 7
N. O. P. D.—Police 9
7:30—Symphony Scrapbook 11
8:00—Mr. Adams and Eve—Comedy 2
8:00—Rode—Roy Rogers 5
Treasure Hunt — Quizz 7
Highway Patrol — Police 9
8:00—Film — Documentary 11
8:30—Schlitz Playhouse 2
8:30—Big Story — Drama 5
Vise — Drama 7
World Is Yours—Travelog 9
Scenes In Industry 11
9:00—Line-Up — Drama 2
9:00—Boxing—Championship Bout 5
Ray Anthony — Music 7
Playhouse — Drama 9
Adventures In Chemistry 11
9:30—Person To Person 2
City Detective — Police 9
The Way — Religion 11
9:45—Sports — Red Barber 5
10:00—News Sports, Weather 2
Weather — Youle 5
10:00—Movie—Melodrama 7
10:00—Movie—Musical Drama 9
Tomorrow — Bob Burns 11
10:10—NEWS—Beatty 5
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:20—Sports—Norm Barry 5
10:25—Dorsey Connors—Ideas 5
10:30—NEWS—John Harrington 2
Cowboy G-Men—Western 5
10:45—Chicago Story—Interview 2
11:00—Howard Miller—Disc. 2
Tonight—Lescoulie 5
11:30—NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Movie—Drama 7
11:45—Movie—Drama 9
12:00—Movie—Spy Drama 2
12:00—Cross Current—Adventure 5
12:30—Ray Milland—Comedy 5
1:15—NEWS—Randall Kent 7

LIETUVIŠKA APDRAUDŲ AGENTŪRA
Visų rūšių apdraudos.
Automobilių finansavimas. Notariatas
Valstybės patvirtintos kainos.
JONAS KIRVAITIS, WAlbrook 5-5671
INTERSTATE INSURANCE AGENCY
6108 S. Ashland Ave., Chicago 36, Ill.